

Фотографические изображения медицинского изделия

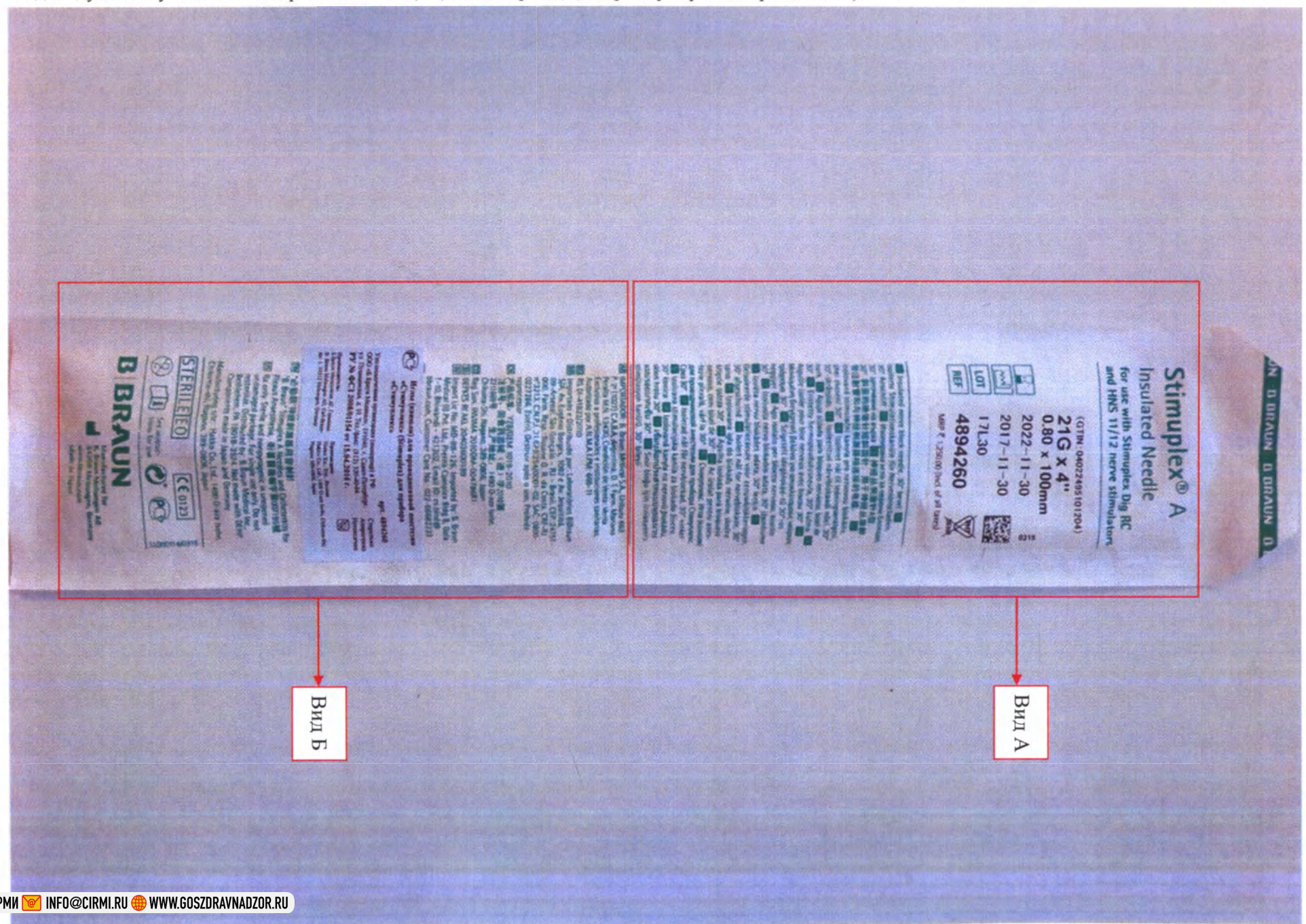
Иглы (канюли) для проводниковой анестезии «Стимуплекс®» (Stimuplex®) для прибора «Стимуплекс®»

СОДЕРЖАНИЕ

I.	Индивидуальная упаковка	3
1.	Иглы (канюли) для проводниковой анестезии «Стимуплекс®» (Stimuplex®) для прибора «Стимуплекс®». Вариант исполнения: Иглы (канюли) для проводниковой анестезии «Стимуплекс® А» (Stimuplex® А) для прибора «Стимуплекс®», артикулы: 4894251, 4894539, 4894367, 4894502, 4894375, 4894260, 4894278.	3
1)	Индивидуальная упаковка – шевронный пакет (<i>лицевая сторона</i>) (на примере арт. номера 4894260).	3
2)	Индивидуальная упаковка – шевронный пакет (<i>оборотная сторона</i>) (на примере арт. номера 4894260).	7
3)	Общий вид медицинского изделия (на примере арт. номера 4894260).	8
2.	Иглы (канюли) для проводниковой анестезии «Стимуплекс®» (Stimuplex®) для прибора «Стимуплекс®». Вариант исполнения: Иглы (канюли) для проводниковой анестезии «Стимуплекс® D» (Stimuplex® D) для прибора «Стимуплекс®», артикулы: 4892105 (4892105-23), 4892108 (4892108-23), 4892112 (4892112-23), 4892115 (4892115-23), 4892134 (4892134-23), 4892137 (4892137-23), 4892153 (4892153-23), 4892155 (4892155-23), 4892204 (4892204-23), 4892205 (4892205-23), 4892208 (4892208-23).	10
1)	Индивидуальная упаковка – шевронный пакет (<i>лицевая сторона</i>) (на примере арт. номера 4892137).	10
2)	Индивидуальная упаковка – шевронный пакет (<i>оборотная сторона</i>) (на примере арт. номера 4892137).	12
3)	Общий вид медицинского изделия (на примере арт. номера 4892137).	13
3.	Иглы (канюли) для проводниковой анестезии «Стимуплекс®» (Stimuplex®) для прибора «Стимуплекс®». Вариант исполнения: Иглы (канюли) для проводниковой анестезии «Стимуплекс® Ультра 360» (Stimuplex® Ultra 360) для прибора «Стимуплекс®», артикулы: 4892503-01 (4892503-20), 4892505-01 (4892505-20), 4892508-01 (4892508-20), 4892510-01 (4892510-20), 4892515-01 (4892515-20).	15
1)	Индивидуальная упаковка – шевронный пакет (<i>лицевая сторона</i>) (на примере арт. номера 4892515-01).	15
2)	Индивидуальная упаковка – шевронный пакет (<i>оборотная сторона</i>) (на примере арт. номера 4892515-01).	17
3)	Общий вид медицинского изделия (на примере арт. номера 4892515-01).	18
II.	Групповая упаковка	20
1.	Иглы (канюли) для проводниковой анестезии «Стимуплекс®» (Stimuplex®) для прибора «Стимуплекс®». Вариант исполнения: Иглы (канюли) для проводниковой анестезии «Стимуплекс® А» (Stimuplex® А) для прибора «Стимуплекс®», артикулы: 4894251, 4894539, 4894367, 4894502, 4894375, 4894260, 4894278.	20

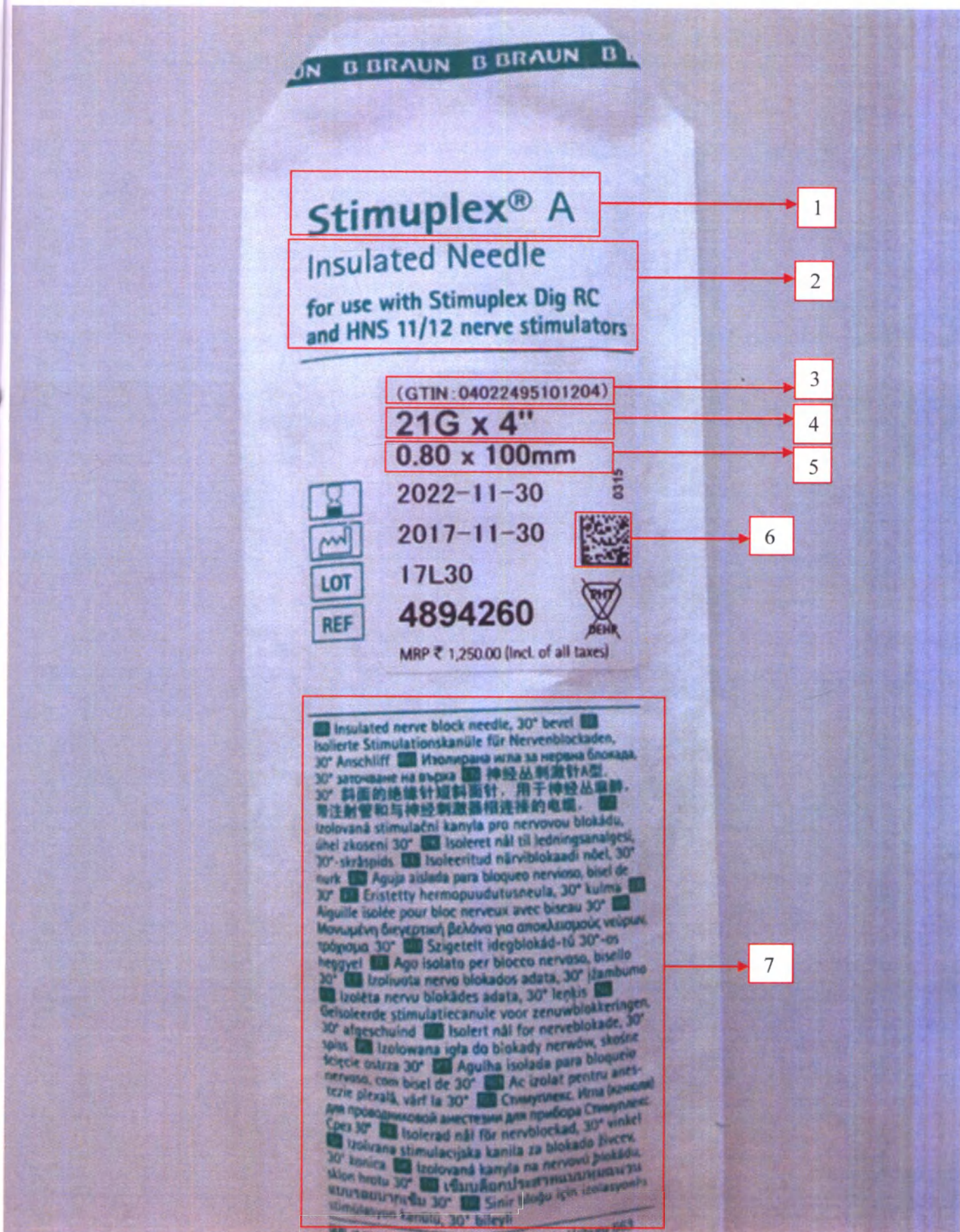
- 1) Групповая упаковка – диспенсерная коробка (*вид сверху*) (на примере арт. номера 4894260). 20
- 2) Групповая упаковка – диспенсерная коробка (*вид спереди сбоку и вид сзади сбоку*) (на примере арт. номера 4894260). 24
- 3) Групповая упаковка – диспенсерная коробка (*вид справа сбоку*) (на примере арт. номера 4894260). 25
- 4) Групповая упаковка – диспенсерная коробка (*вид слева сбоку*) (на примере арт. номера 4894260). 26
- 5) Групповая упаковка – диспенсерная коробка (*вид снизу*) (на примере арт. номера 4894260). 28
- 6) Групповая упаковка – коробка из гофрированного картона (*общий вид*) (на примере арт. номера 4894260). 29
2. Иглы (канюли) для проводниковой анестезии «Стимуплекс®» (Stimuplex®) для прибора «Стимуплекс®». Вариант исполнения: Иглы (канюли) для проводниковой анестезии «Стимуплекс® D» (Stimuplex® D) для прибора «Стимуплекс®», артикулы: 4892105 (4892105-23), 4892108 (4892108-23), 4892112 (4892112-23), 4892115 (4892115-23), 4892134 (4892134-23), 4892137 (4892137-23), 4892153 (4892153-23), 4892155 (4892155-23), 4892204 (4892204-23), 4892205 (4892205-23), 4892208 (4892208-23). 32
- 1) Групповая упаковка – диспенсерная коробка (*вид сверху*) (на примере арт. номера 4892137). 32
3. Иглы (канюли) для проводниковой анестезии «Стимуплекс®» (Stimuplex®) для прибора «Стимуплекс®». Вариант исполнения: Иглы (канюли) для проводниковой анестезии «Стимуплекс® Ультра 360» (Stimuplex® Ultra 360) для прибора «Стимуплекс®», артикулы: 4892503-01 (4892503-20), 4892505-01 (4892505-20), 4892508-01 (4892508-20), 4892510-01 (4892510-20), 4892515-01 (4892515-20). 37
- 1) Групповая упаковка – диспенсерная коробка (*вид сверху*) (на примере арт. номера 4892515-01). 37
- 2) Групповая упаковка – диспенсерная коробка (*вид спереди сбоку*) (на примере арт. номера 4892515-01). 40
- 3) Групповая упаковка – диспенсерная коробка (*вид сзади сбоку*) (на примере арт. номера 4892515-01). 41
- 4) Групповая упаковка – диспенсерная коробка (*вид справа сбоку*) (на примере арт. номера 4892515-01). 42
- 5) Групповая упаковка – диспенсерная коробка (*вид слева сбоку*) (на примере арт. номера 4892515-01). 43
- 6) Групповая упаковка – диспенсерная коробка (*вид снизу*) (на примере арт. номера 4892515-01). 44

1. Иглы (канюли) для проводниковой анестезии «Стимуплекс®» (Stimuplex®) для прибора «Стимуплекс®». Вариант исполнения: Иглы (канюли) для проводниковой анестезии «Стимуплекс® А» (Stimuplex® A) для прибора «Стимуплекс®», артикулы: 4894251, 4894539, 4894367, 4894502, 4894375, 4894260, 4894278.
- 1) Индивидуальная упаковка – шевронный пакет (лицевая сторона) (на примере арт. номера 4894260).



Вид Б

Вид А



Информация на лицевой стороне индивидуальной упаковки (включая перевод маркировки):

Вид А

1 – Торговое наименование варианта исполнения медицинского изделия (на латинице)

2 – Краткое описание медицинского изделия (на латинице)

Перевод: Изолированная игла. Для использования с нейростимуляторами Стимулекс Dig RC и HNS 11/12

3 – Международный код маркировки и учёта логистических единиц

4 – Размер иглы в Гейдж (G) и номинальная длина трубки иглы в дюймах

5 – Номинальный наружный диаметр трубки иглы в мм и номинальная длина трубки иглы в мм

6 – QR-код (двухмерный штрих-код)

Вид А, Б

7 – В данном блоке представлена следующая информация:

- краткое описание медицинского изделия (мультилингвально)
- угол заточки иглы в градусах
- наименование медицинского изделия (на русском языке)
- наименование и юридический адрес производителя (на русском языке и на латинице)
- наименование и адрес места производства (на русском языке и на латинице)
- наименование, адрес, тел./факс уполномоченной организации (импортера) в РФ (на русском языке)
- номер и дата выдачи регистрационного удостоверения в РФ
- указание на нетоксичность (на русском языке)
- указание на апирогенность (на русском языке)
- символ «Не использовать при повреждении упаковки»

Вид Б

8 – *Перевод:* Обратитесь к инструкции по применению

9 – *Перевод:* Произведено для

10 – Наименование и почтовый адрес производителя на латинице

11 – Интернет-сайт компании производителя

12 – Страна места производства (на латинице)

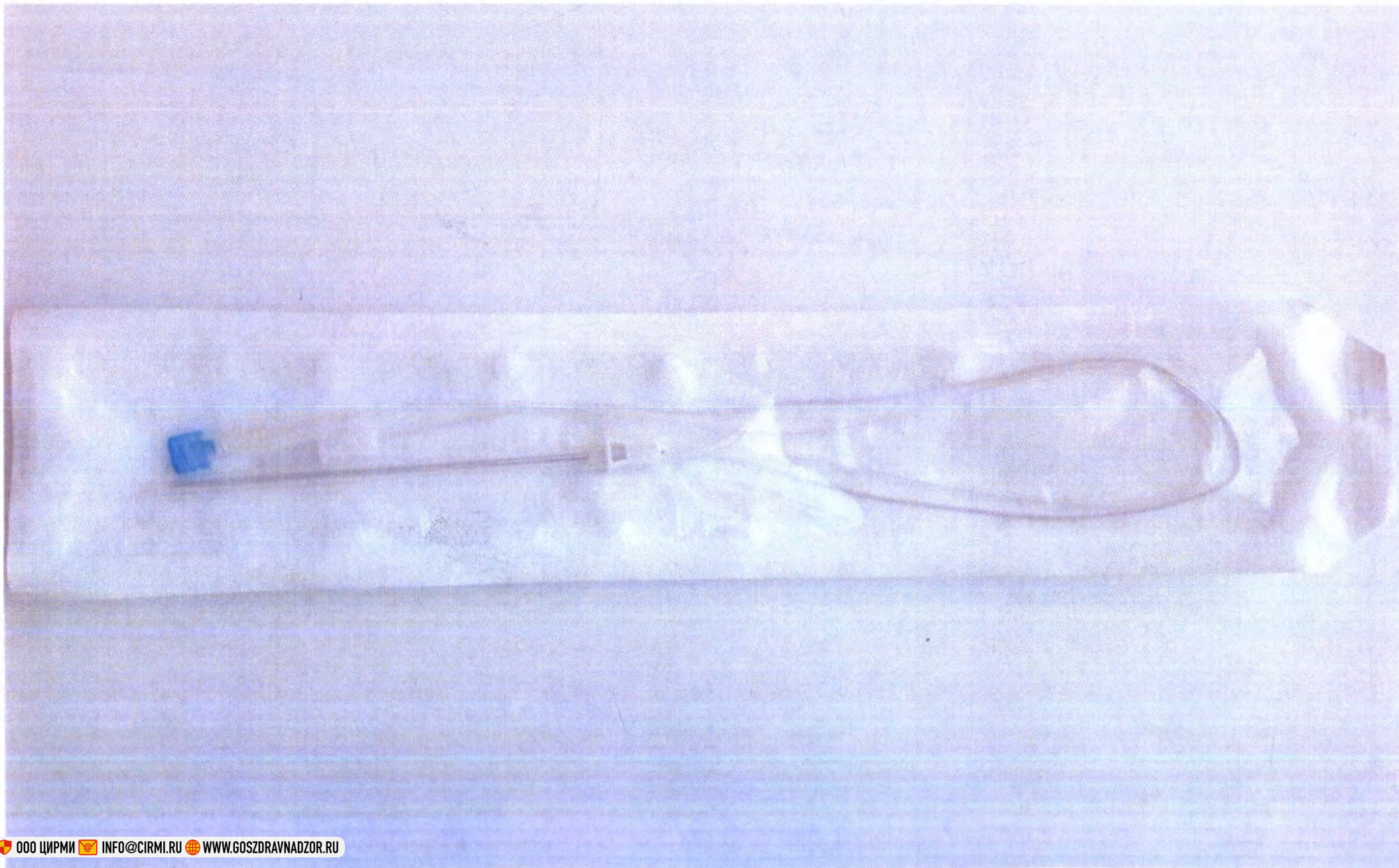
Перевод: Произведено в Японии

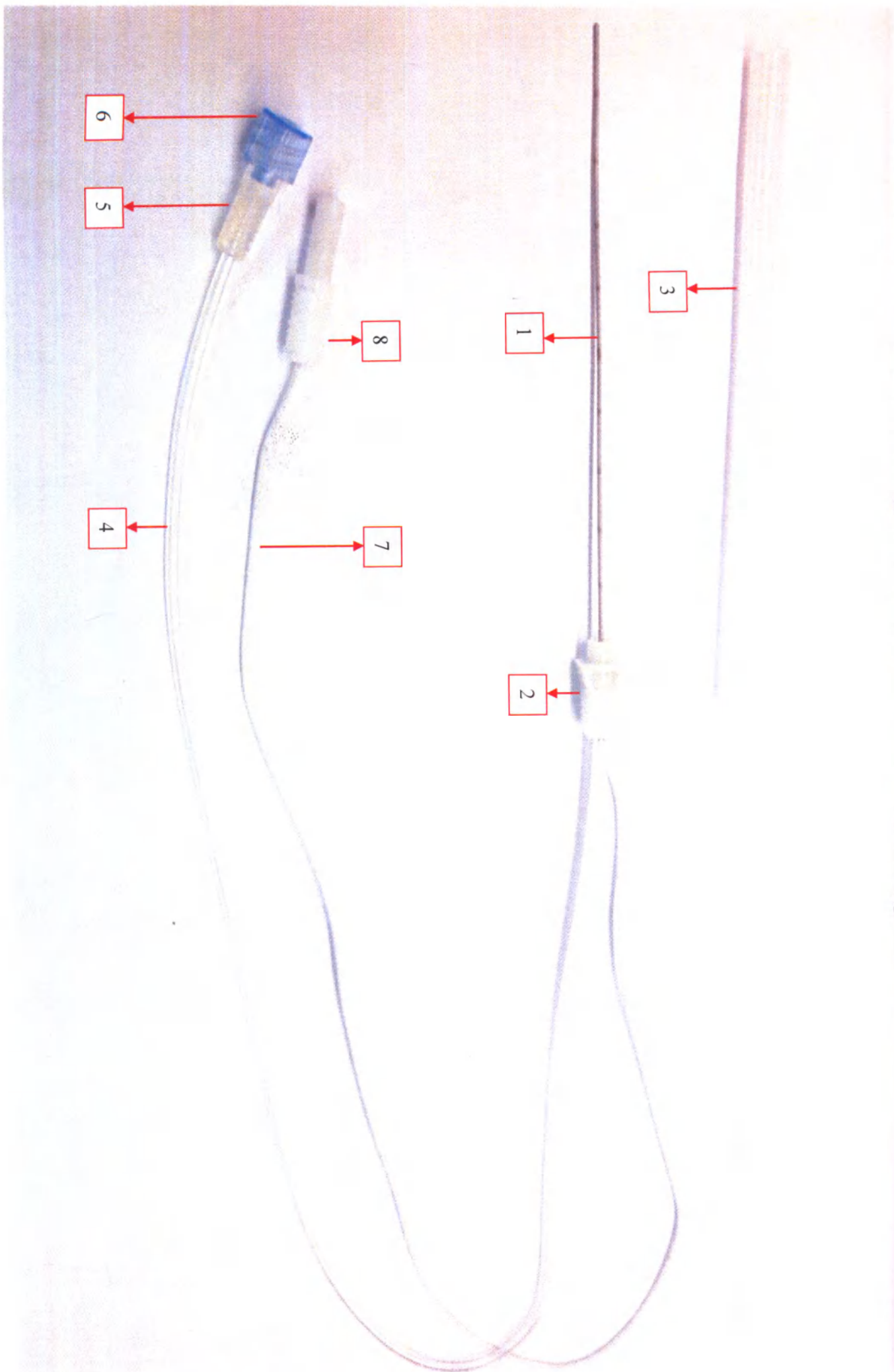
13 – Логотип фирмы-производителя (на латинице)

После завершения процесса внесения изменений в регистрационную документацию на этикетку/стикер медицинского изделия будет нанесена следующая информация:

- наименование варианта исполнения медицинского изделия (на русском языке)
- обновленная дата выдачи Регистрационного удостоверения,
- обновленная информация о кратком описании медицинского изделия (на русском языке).

2) Индивидуальная упаковка – шевронный пакет (*оборотная сторона*) (на примере арт. номера 4894260).



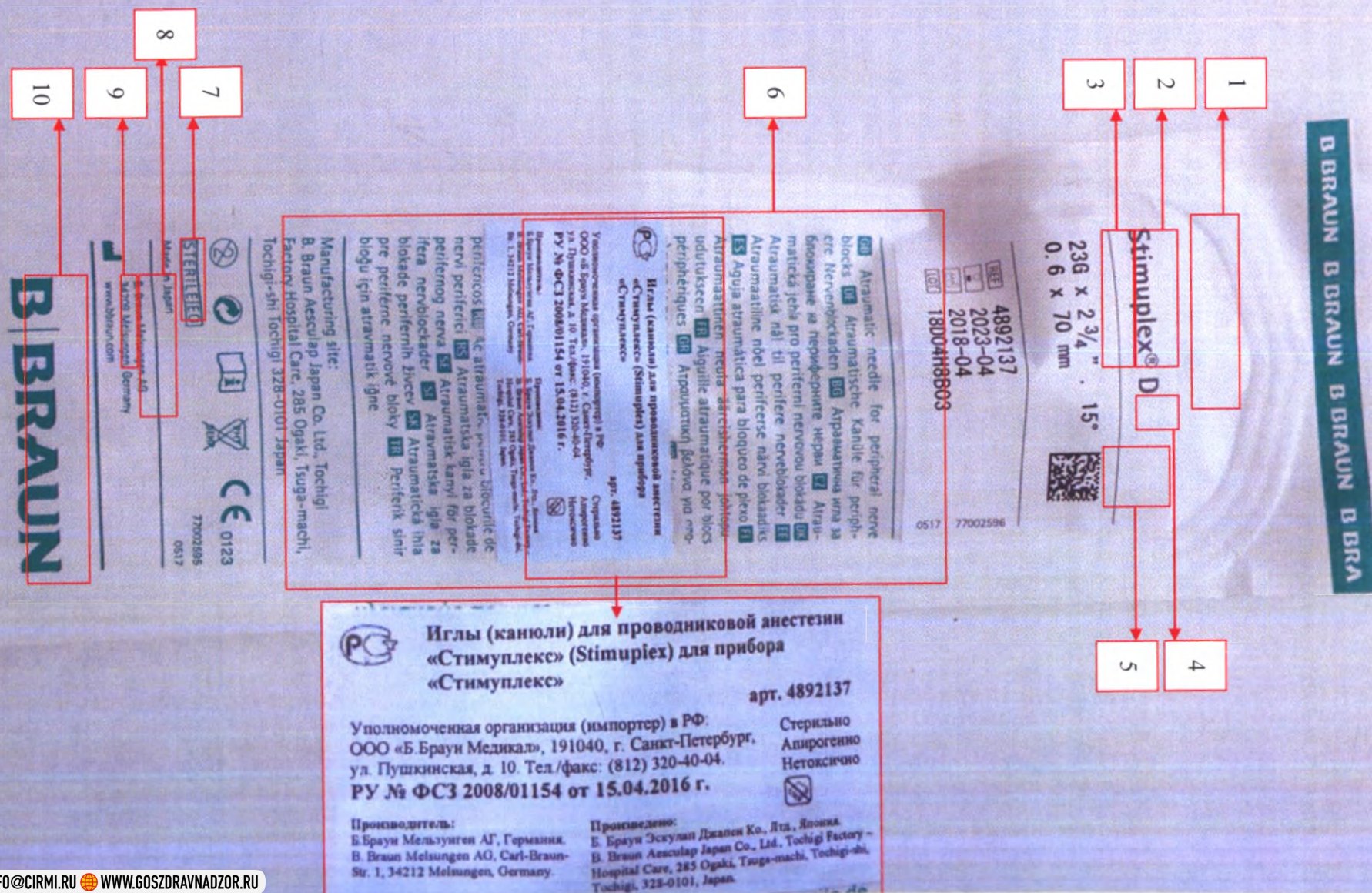


Компоненты медицинского изделия:

- 1 – трубка иглы (с нанесенными лазером метками для определения глубины введения иглы)
- 2 – павильон иглы с встроенной в него металлической втулкой иглы
- 3 – защитный колпачок для иглы
- 4 – удлинительная линия
- 5 – коннектор Люэр лок с наружной резьбой
- 6 – защитный колпачок для коннектора Люэр лок с наружной резьбой
- 7 – электрический кабель
- 8 – корпус коннектора кабеля с встроенным в него контактным металлическим электродом

2. Иглы (канюли) для проводниковой анестезии «Стимуплекс» (Stimuplex®) для прибора «Стимуплекс» (Stimuplex®) для прибора «Стимуплекс», артикулы: 4892105 (4892105-23), 4892108 (4892108-23), 4892115 (4892115-23), 4892134 (4892134-23), 4892137 (4892137-23), 4892153 (4892153-23), 4892155 (4892155-23), 4892204 (4892204-23), 4892205 (4892205-23), 4892208 (4892208-23).

- 1) Индивидуальная упаковка – шевронный пакет (лицевая сторона) (на примере арт. номера 4892137).

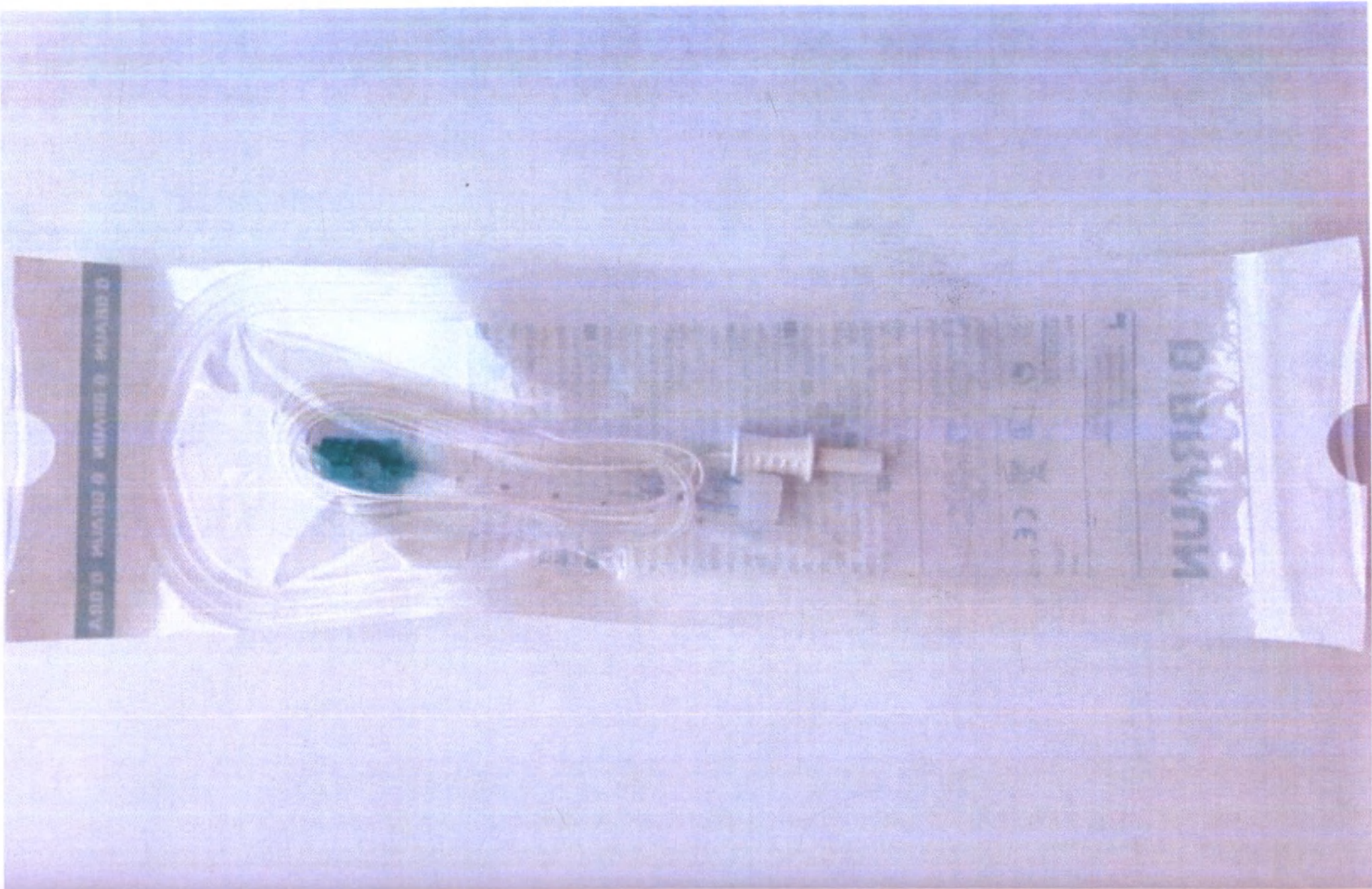


Информация на лицевой стороне индивидуальной упаковки (включая перевод маркировки):

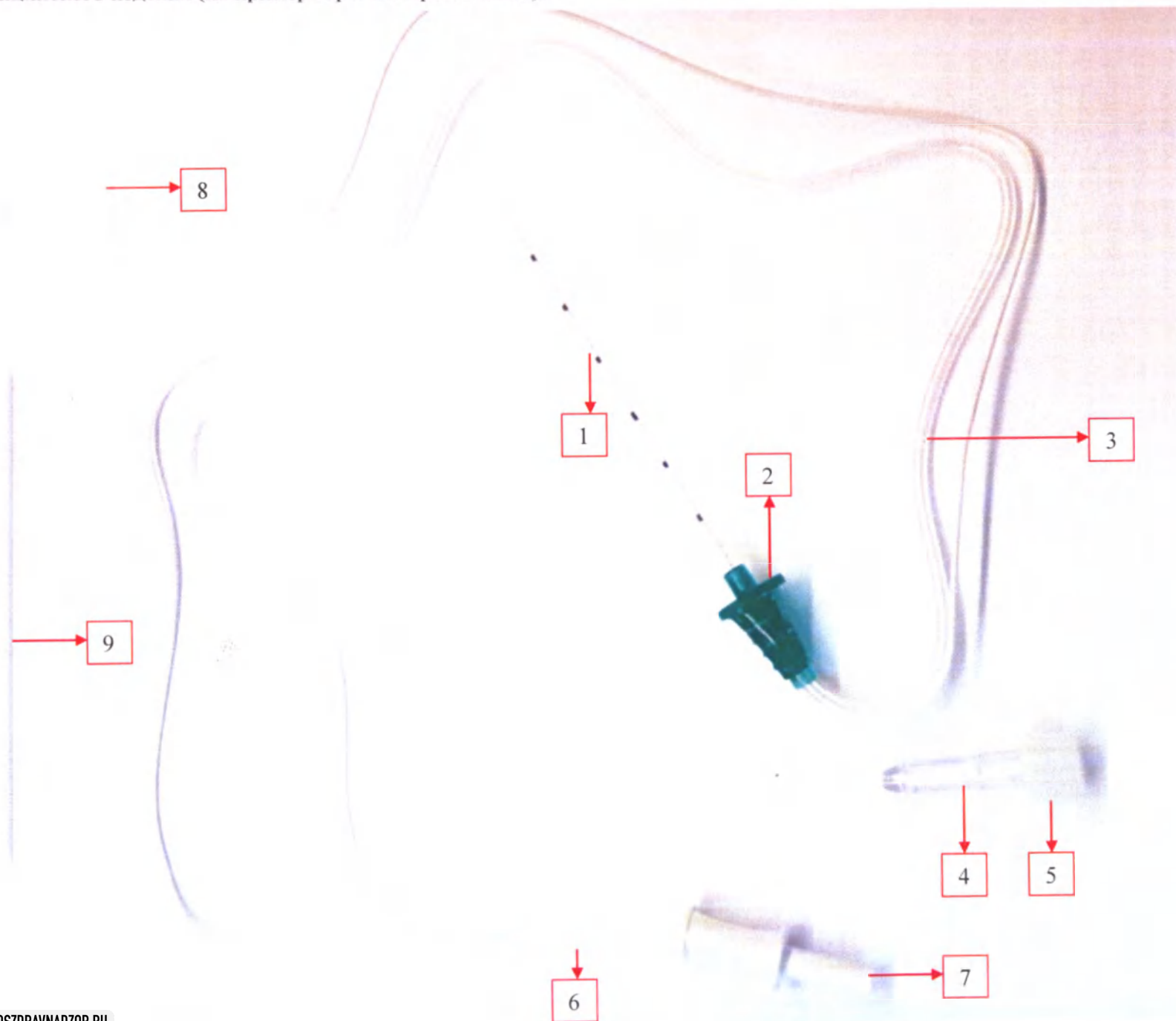
- 1 – Торговое наименование варианта исполнения медицинского изделия (на латинице)
- 2 – Размер иглы в Гейдж (G) и номинальная длина трубки иглы в дюймах
- 3 – Номинальный наружный диаметр трубки иглы в мм и номинальная длина трубки иглы в мм
- 4 – Угол заточки иглы в градусах
- 5 – QR-код (двухмерный штрих-код)
- 6 – В данном блоке представлена следующая информация:
 - краткое описание медицинского изделия (мультилингвально)
 - наименование медицинского изделия (на русском языке)
 - наименование и юридический адрес производителя (на русском языке и на латинице)
 - наименование и адрес места производства (на русском языке и на латинице)
 - наименование, адрес, тел./факс уполномоченной организации (импортера) в РФ (на русском языке)
 - номер и дата выдачи регистрационного удостоверения в РФ
 - указание на нетоксичность (на русском языке)
 - указание на апиrogenность (на русском языке)
 - символ «Не использовать при повреждении упаковки»
- 7 – Страна места производства (на латинице)
Перевод: Произведено в Японии
- 8 – Наименование и почтовый адрес производителя на латинице
- 9 – Интернет-сайт компании производителя
- 10 – Логотип фирмы-производителя (на латинице)

После завершения процесса внесения изменений в регистрационную документацию на этикетку/стикер медицинского изделия будет нанесена следующая информация:

- наименование варианта исполнения медицинского изделия (на русском языке)
- обновленная дата выдачи Регистрационного удостоверения,
- обновленная информация о кратком описании медицинского изделия (на русском языке).



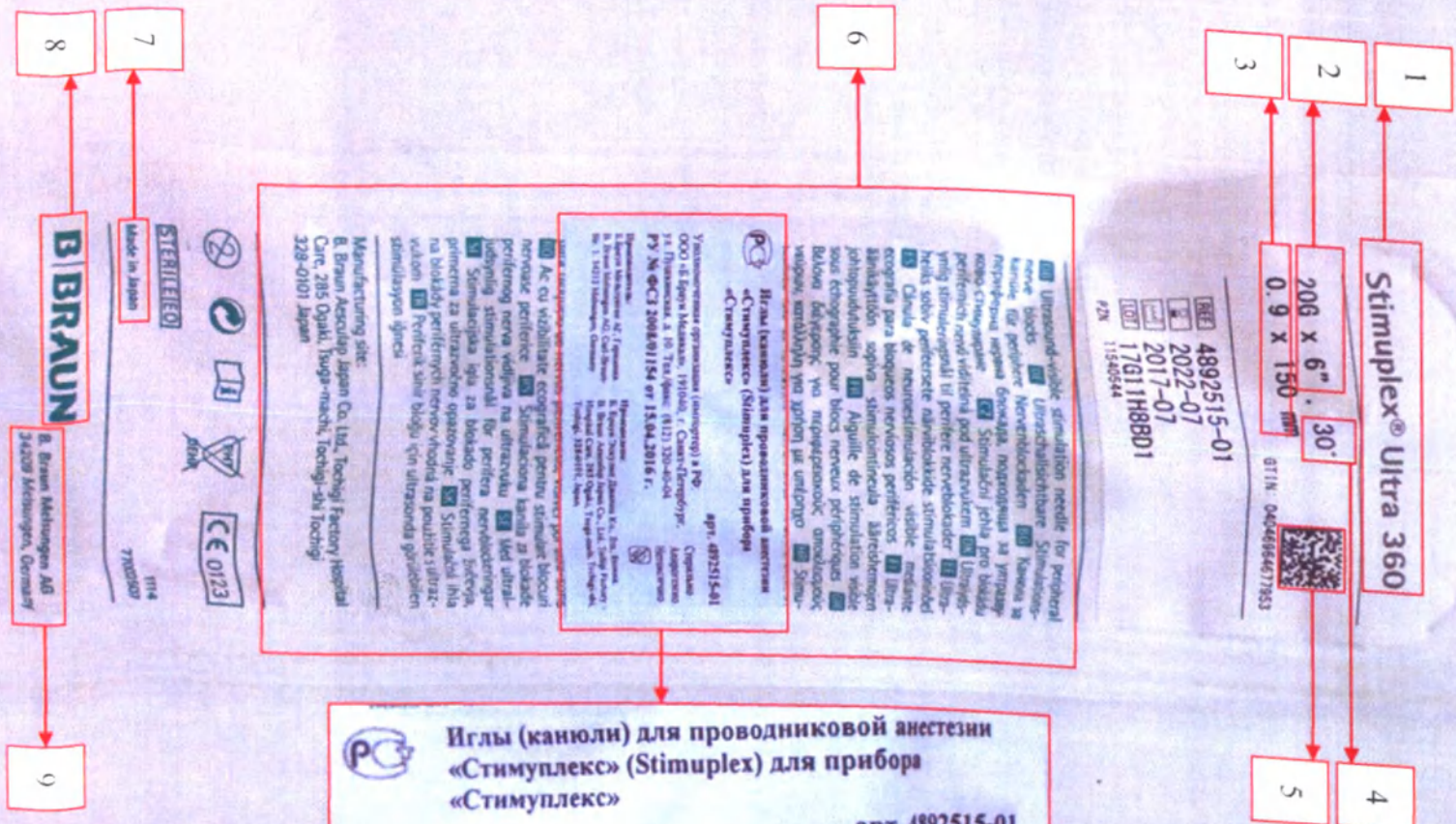
3) Общий вид медицинского изделия (на примере арт. номера 4892137).



Компоненты медицинского изделия:

- 1 – трубка иглы (с нанесенными чернилами метками для определения глубины введения иглы)
- 2 – павильон иглы с встроенной в него металлической контактной пластиной
- 3 – удлинительная линия
- 4 – коннектор Люэр лок с наружной резьбой
- 5 – защитный колпачок для коннектора Люэр лок с наружной резьбой
- 6 – электрический кабель
- 7 – корпус коннектора кабеля с встроенным в него контактным металлическим электродом
- 8 – фиксирующая лента из полипропилена
- 9 – защитный колпачок для иглы

Иглы (канюли) для проводниковой анестезии «Стимуплекс» Ультра 360» (Stimuplex® Ultra 360) для прибора «Стимуплекс», артикулы: 4892508-01 (4892508-20), 4892510-01 (4892510-20), 4892515-01 (4892515-20).
Индивидуальная упаковка – шевронный пакет (лицевая сторона) (на примере арт. номера 4892515-01).



Иглы (канюли) для проводниковой анестезии «Стимуплекс» (Stimuplex) для прибора «Стимуплекс»
арт. 4892515-01

Уполномоченная организация (импортер) в РФ:
ООО «Б.Браун Медикал», 191040, г. Санкт-Петербург,
ул. Пушкинская, д. 10. Тел./факс: (812) 320-40-04.
РУ № ФСЗ 2008/01154 от 15.04.2016 г.

Производитель:
Б.Браун Медизинген АГ, Германия.
B. Braun Medical AG, Carl-Braun-
Str. 1, 34212 Melsungen, Germany.

Произведено:
Б.Браун Эскулар Джипан Ко., Лтд. Япония.
B. Braun Aescular Japan Co., Ltd. Tochigi Factory -
Hospital Care, 283 Ogaki, Tsuga-machi, Tochigi-shi,
Tochigi, 328-0101, Japan.

Стерильно
Алирогенно
Нетоксично

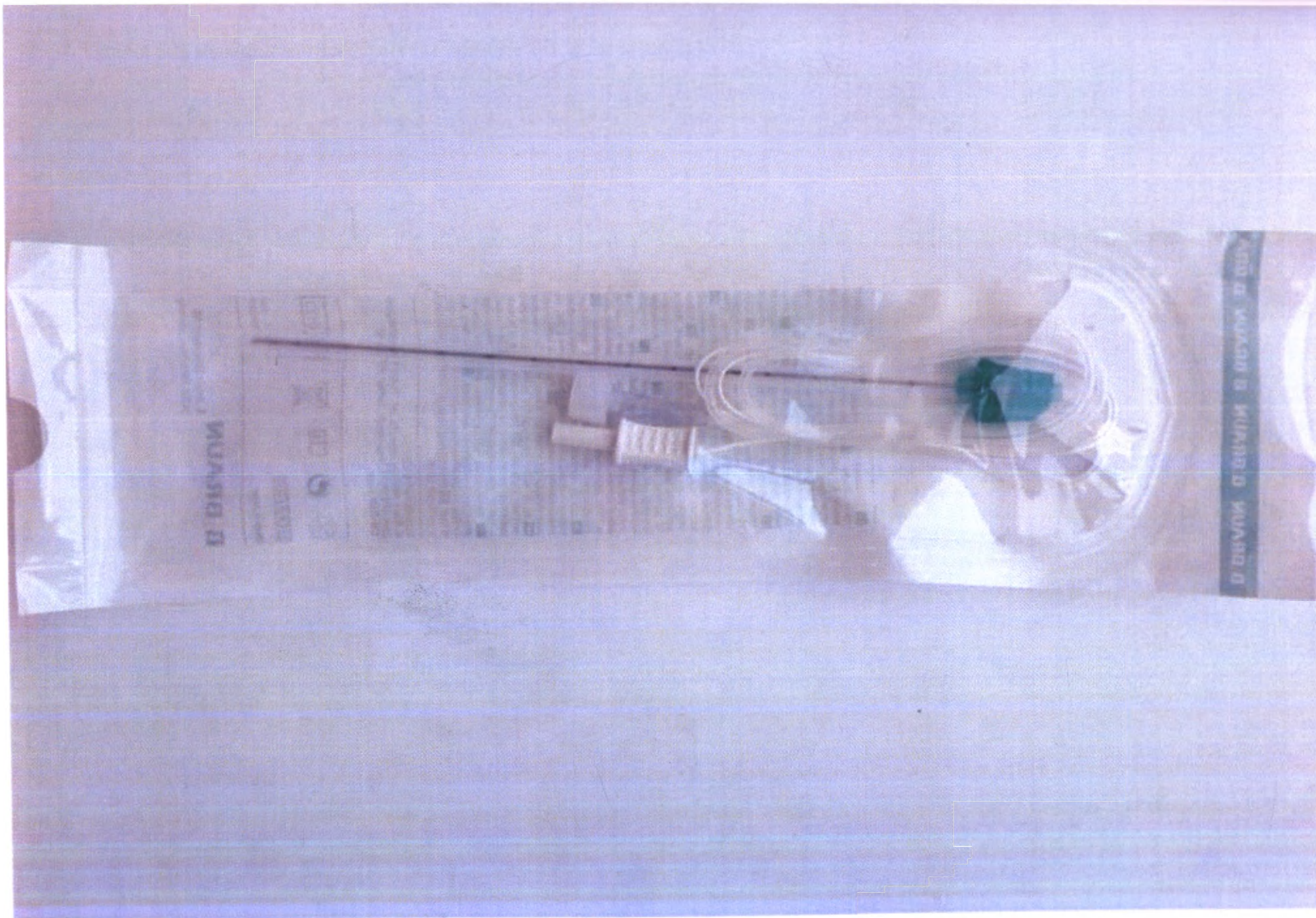
Информация на лицевой стороне индивидуальной упаковки (включая перевод маркировки):

- 1 – Торговое наименование варианта исполнения медицинского изделия (на латинице)
- 2 – Размер иглы в Гейдж (G) и номинальная длина трубки иглы в дюймах
- 3 – Номинальный наружный диаметр трубки иглы в мм и номинальная длина трубки иглы в мм
- 4 – Угол заточки иглы в градусах
- 5 – QR-код (двухмерный штрих-код)
- 6 – В данном блоке представлена следующая информация:
 - краткое описание медицинского изделия (мультилингвально)
 - наименование медицинского изделия (на русском языке)
 - наименование и юридический адрес производителя (на русском языке и на латинице)
 - наименование и адрес места производства (на русском языке и на латинице)
 - наименование, адрес, тел./факс уполномоченной организации (импортера) в РФ (на русском языке)
 - номер и дата выдачи регистрационного удостоверения в РФ
 - указание на нетоксичность (на русском языке)
 - указание на апиrogenность (на русском языке)
 - символ «Не использовать при повреждении упаковки»
- 7 – Страна места производства (на латинице)
Перевод: Произведено в Японии
- 8 – Логотип фирмы-производителя (на латинице)
- 9 – Наименование и почтовый адрес производителя на латинице

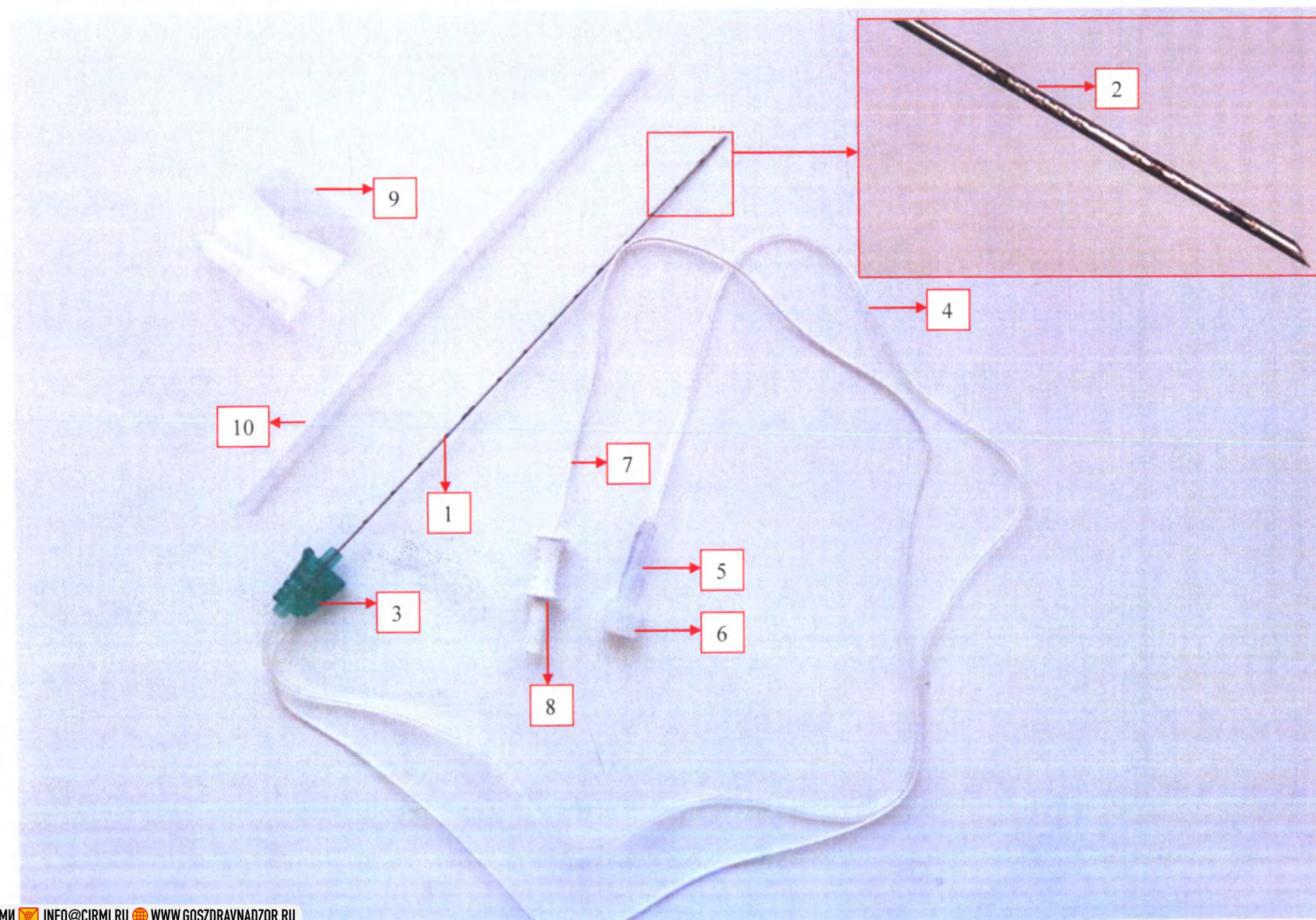
После завершения процесса внесения изменений в регистрационную документацию на этикетку/стикер медицинского изделия будет нанесена следующая информация:

- наименование варианта исполнения медицинского изделия (на русском языке)
- обновленная дата выдачи Регистрационного удостоверения,
- обновленная информация о кратком описании медицинского изделия (на русском языке).

2) Индивидуальная упаковка – шевронный пакет (оборотная сторона) (на примере арт. номера 4892515-01).



3) Общий вид медицинского изделия (на примере арт. номера 4892515-01).



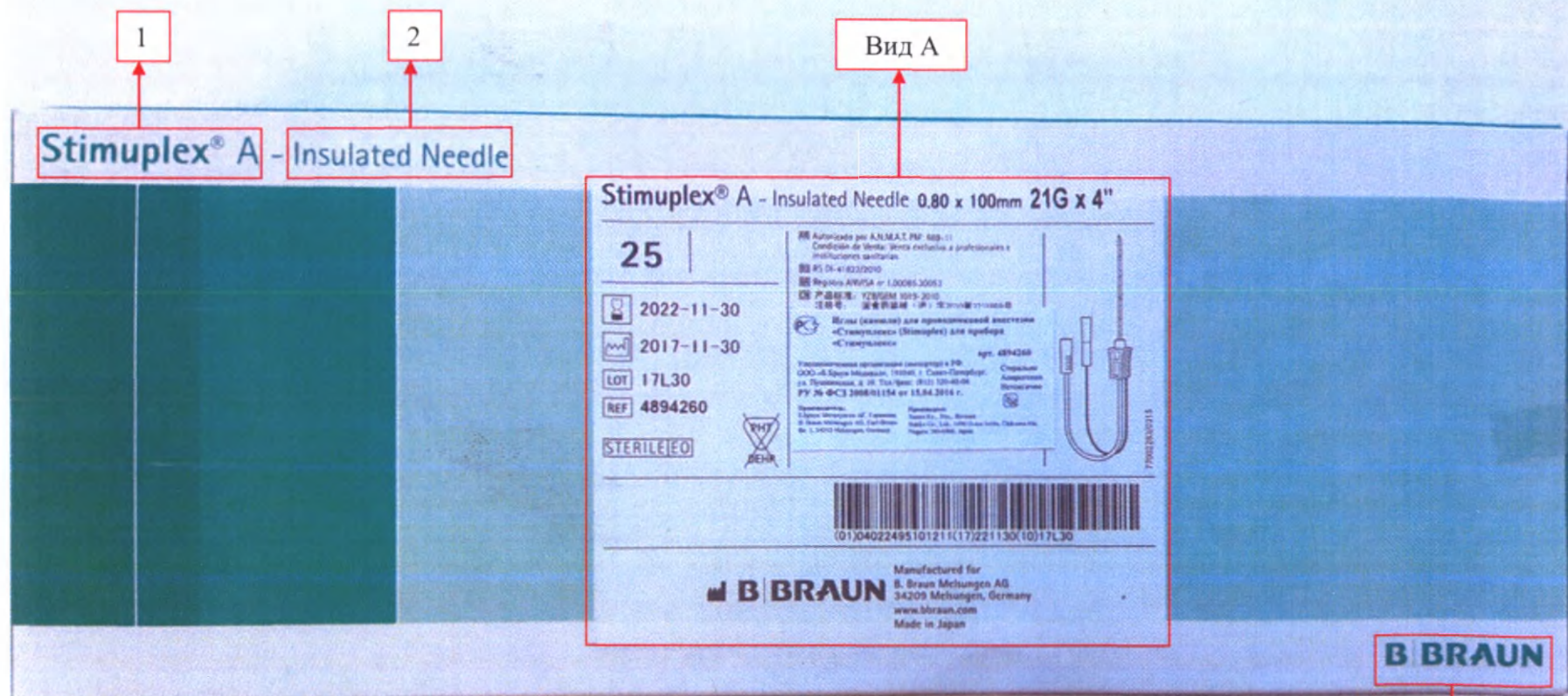
Компоненты медицинского изделия:

- 1 – трубка иглы (с нанесенными на нее с помощью лазера метками для определения глубины введения иглы и крестообразными насечками (2), повышающими эхогенность иглы)
- 3 – павильон иглы с встроенной в него металлической контактной пластиной
- 4 – удлинительная линия
- 5 – коннектор Люэр лок с наружной резьбой
- 6 – защитный колпачок для коннектора Люэр лок с наружной резьбой
- 7 – электрический кабель
- 8 – корпус коннектора кабеля с встроенным в него контактным металлическим электродом
- 9 – фиксирующая лента из полипропилена
- 10 – защитный колпачок для иглы

II. Групповая упаковка

1. Иглы (канюли) для проводниковой анестезии «Стимуплекс®» (Stimuplex®) для прибора «Стимуплекс®». Вариант исполнения: Иглы (канюли) для проводниковой анестезии «Стимуплекс® А» (Stimuplex® A) для прибора «Стимуплекс®», артикулы: 4894251, 4894539, 4894367, 4894502, 4894375, 4894260, 4894278.

1) Групповая упаковка – диспенсерная коробка (вид сверху) (на примере арт. номера 4894260).



1 – Торговое наименование варианта исполнения медицинского изделия (на латинице)

2 – Краткое описание медицинского изделия (на латинице)

Перевод: Изолированная игла

Производитель (на латинице)

Вид А

1 **Stimuplex® A - Insulated Needle** 2 **0.80 x 100mm** 3 **21G x 4"** 4

5

25



2022-11-30



2017-11-30

LOT

17L30

REF

4894260

STERILE EO



AR Autorizado por A.N.M.A.T. PM: 669-11
Condición de Venta: Venta exclusiva a profesionales e
instituciones sanitarias

BO RS DI-41822/2010

BR Registro ANVISA nº 1.00085.30053

CN 产品标准: YZB/GEM 1019-2010
注册号: 国食药监械(进)字2010第2211869号



Иглы (канюли) для проводниковой анестезии
«Стимуплекс» (Stimuplex) для прибора
«Стимуплекс»

арт. 4894260

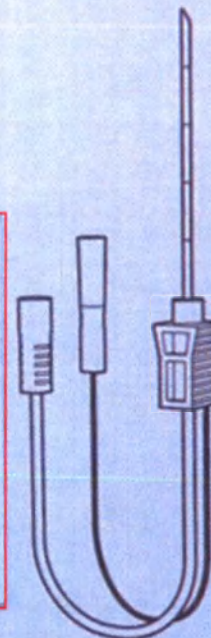
Уполномоченная организация (импортер) в РФ:
ООО «Б.Браун Медикал», 191040, г. Санкт-Петербург,
ул. Пушкинская, д. 10. Тел./факс: (812) 320-40-04.
РУ № ФСЗ 2008/01154 от 15.04.2016 г.

Стерильно
Апирогенно
Нетоксично



Производитель:
B. Braun Melsungen AG, Германия.
B. Braun Melsungen AG, Carl-Braun-
Str. 1, 34212 Melsungen, Germany.

Произведено:
Hakko Co., Ltd., Япония.
Hakko Co., Ltd., 1490 O-aza Isobe, Chikuma-Shi,
Nagano 389-0806, Japan.



77002283/0315



(01)04022495101211(17)221130(10)17L30



B | BRAUN

11

Manufactured for

B. Braun Melsungen AG
34209 Melsungen, Germany

www.bbraun.com

Made in Japan

7

8

9

10

18

Информация на этикетке/стикере диспенсерной коробки (включая перевод маркировки):

1 – Торговое наименование варианта исполнения медицинского изделия (на латинице)

2 – Краткое описание медицинского изделия (на латинице)

Перевод: Изолированная игла

3 – Номинальный наружный диаметр трубки иглы в мм и номинальная длина трубки иглы в мм

4 – Размер иглы в Гейдж (G) и номинальная длина трубки иглы в дюймах

5 – Количество изделий в упаковке

6 – В данном блоке представлена следующая информация:

- наименование медицинского изделия (на русском языке)
- наименование и юридический адрес производителя (на русском языке и на латинице)
- наименование и адрес места производства (на русском языке и на латинице)
- наименование, адрес, тел./факс уполномоченной организации (импортера) в РФ (на русском языке)
- номер и дата выдачи регистрационного удостоверения в РФ
- указание на нетоксичность (на русском языке)
- указание на апиrogenность (на русском языке)
- символ «Не использовать при повреждении упаковки»

7 – *Перевод:* Произведено для

8 – Наименование и почтовый адрес производителя на латинице

9 – Интернет-сайт компании производителя

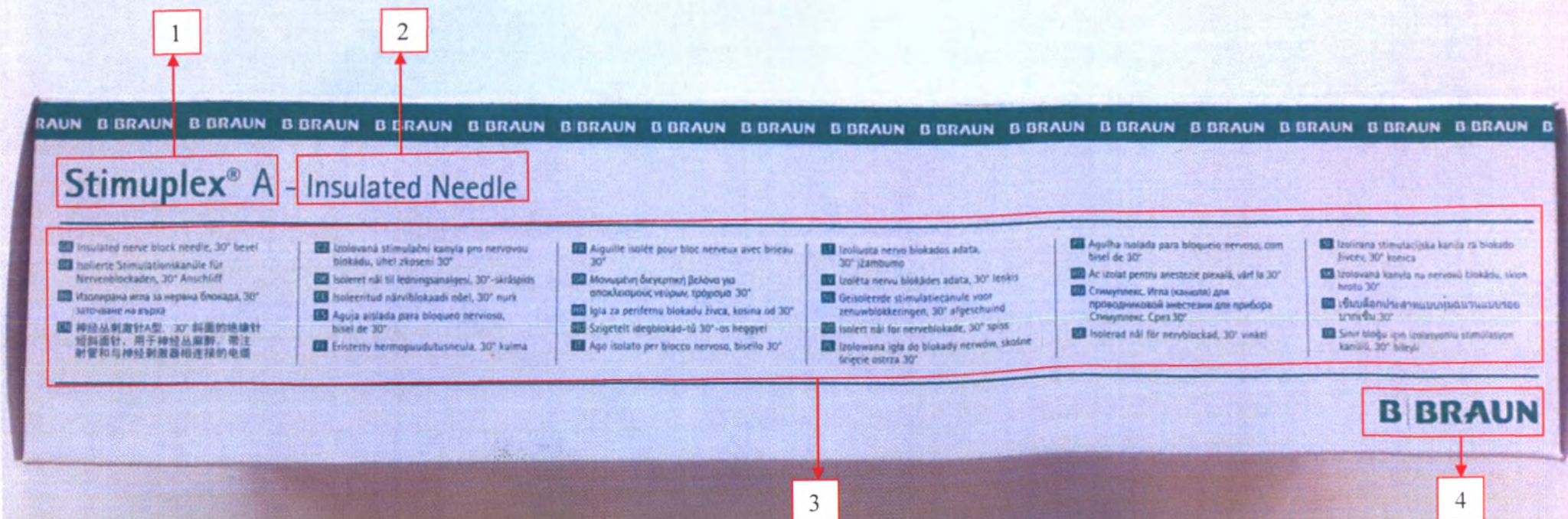
10 – Страна места производства (на латинице)

Перевод: Произведено в Японии

11 – Логотип фирмы-производителя (на латинице)

После завершения процесса внесения изменений в регистрационную документацию на этикетку/стикер медицинского изделия будет нанесена следующая информация:

- наименование варианта исполнения медицинского изделия (на русском языке)
- обновленная дата выдачи Регистрационного удостоверения,
- обновленная информация о кратком описании медицинского изделия (на русском языке).



1 – Торговое наименование варианта исполнения медицинского изделия (на латинице)

2 – Краткое описание медицинского изделия (на латинице)

Перевод: Изолированная игла

3 – Краткое описание медицинского изделия, угол заточки иглы в градусах (мультилингвально)

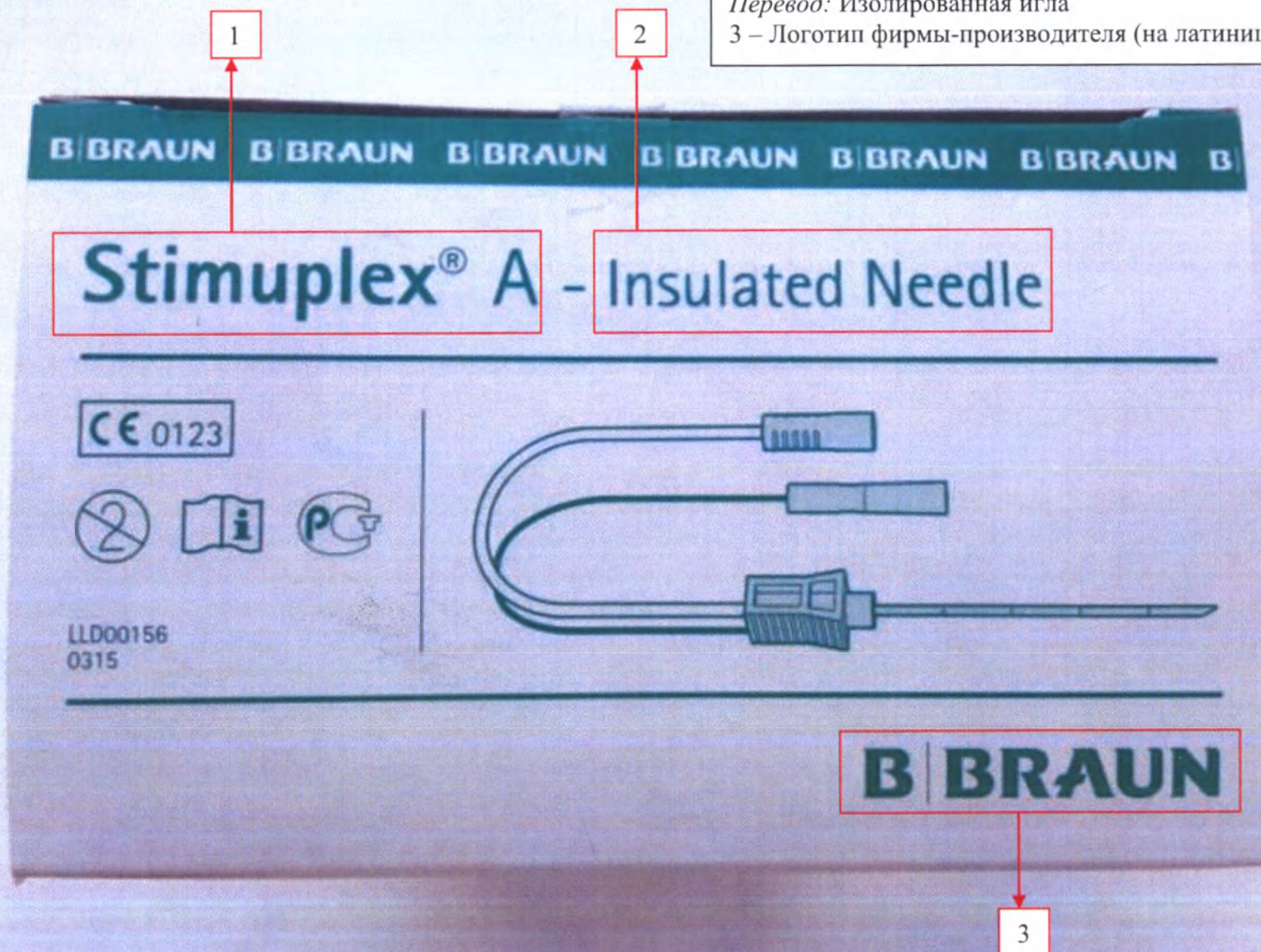
4 – Логотип фирмы-производителя (на латинице)

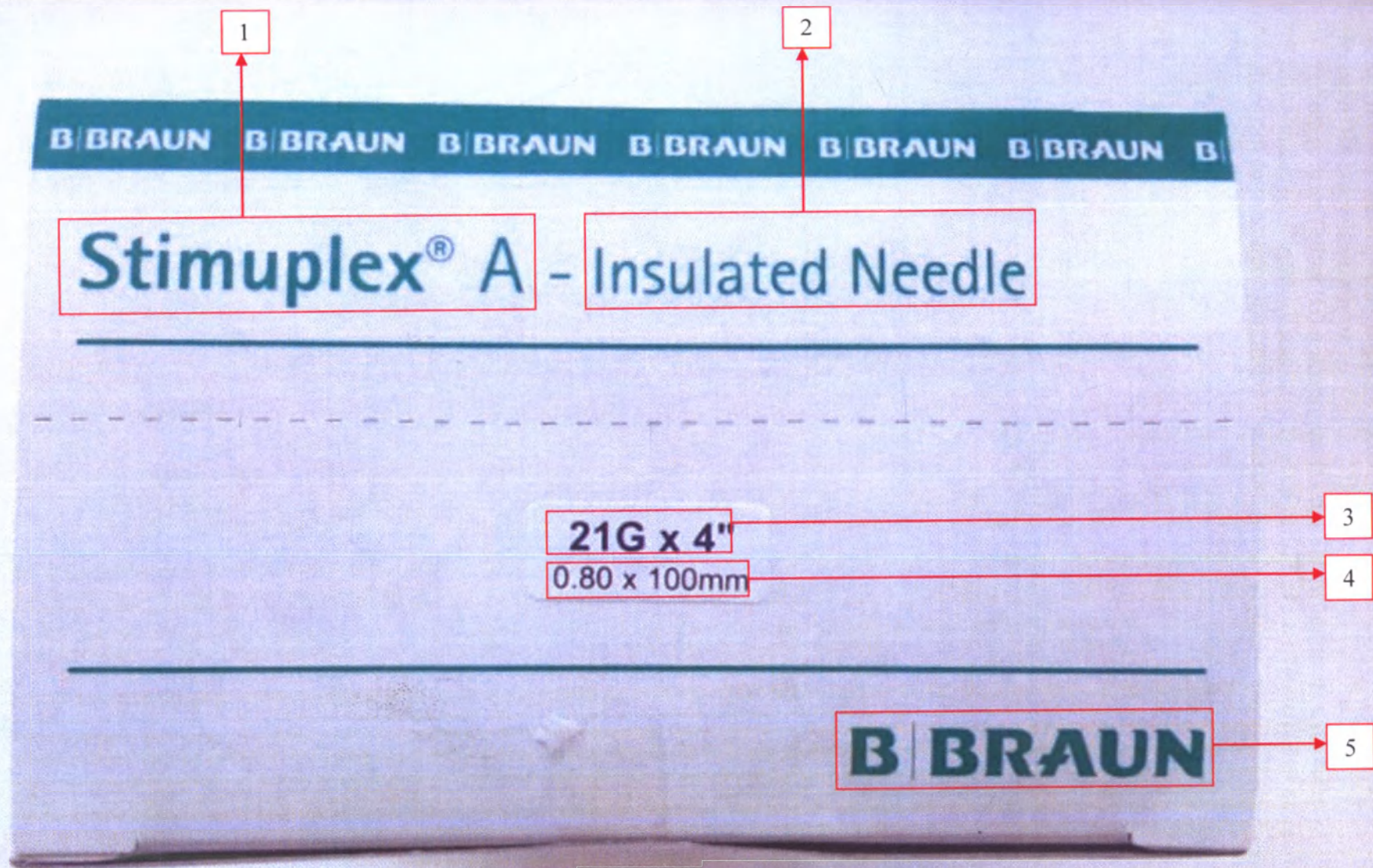
1 – Торговое наименование варианта исполнения
медицинского изделия (на латинице)

2 – Краткое описание медицинского изделия (на латинице)

Перевод: Изолированная игла

3 – Логотип фирмы-производителя (на латинице)





Информация на виде слева сбоку диспенсерной коробки (включая перевод маркировки):

1 – Торговое наименование варианта исполнения медицинского изделия (на латинице)

2 – Краткое описание медицинского изделия (на латинице)

Перевод: Изолированная игла

3 – Размер иглы в Гейдж (G) и номинальная длина трубки иглы в дюймах

4 – Номинальный наружный диаметр трубки иглы в мм и номинальная длина трубки иглы в мм

5 – Логотип фирмы-производителя (на латинице)

5) Групповая упаковка – диспенсерная коробка (вид снизу) (на примере арт. номера 4894260).

Importador: B. Braun Medical S.A. Uruburu 643 P. 2° 110271 C.A.B.A. Argentina, D. T. Farm. Mariano Peraita M.N. 13430. Condición de Venta: Venta exclusiva a profesionales e instituciones sanitarias Importado y distribuido por Laboratorios Orquentera INTI S.A. - Lucas Jaimés 7950 La Plata Importado e Distribuido por: Laboratórios B Braun S/A, Av. Eugênio Borges, 1092 e Av. Jequitibá, 09-Arsenal, São Gonçalo - RJ - Brasil, CEP: 24751-000, Farm. Resp.: Rosane G. R. da Costa, CRF-RJ nº 3213, C.N.P.J. 21.673.254/0001-02, SAC: 0800-0227288, Estéril, Destruir após o uso. Proibido reprocessar Distributed by: B. Braun Medical Inc. Bethlehem, PA 18018-3524 Importado y distribuido por B. Braun Medical SpA - Avenida Puerta Sur 02351 San Bernardo, Santiago Chile 生産地: 1490 O-aza Inobe, Chikuma-shi, Nagano, 0389-0806, Japan 售后服务单位: 贝朗医疗(上海)国际贸易有限公司 上海市外高桥保税区港 澳路285号5、7及8部分 邮编: 200131	Importado por B. Braun Medical SA - Calle 44 N°8-08/31 Bogotá Imported by: PT. B. Braun Medical Indonesia Jakarta, Indonesia Imported by: B. Braun Medical (I) Pvt. Ltd., Prema Complex Bldg B, Gala 1-10, Bhiwandi - 421302 Imp. Lic. No. MD-88-126 Email ID: cs.hind@bbraun.com Customer Care No.: 022-66682232 Fabricado por HAKKO Co. Ltd. - Japan para B. Braun Melsungen AG - Alemania. Importado por: B. Braun Medical Peru S.A. Av. Separadora Industrial 887 Ate - Lima - Perú - Ruc: 20377339461, DT. D.F. Jacqueline Pilco P. Imported by: B. Braun Medical Supplies, Inc., 15th Floor Sun Life Centre, 5th Ave. cor Rizal Drive, Bonifacio Global City, Taguig City	Proizlaci upisa med. sredstva u Register med. sredstava i distributer: B. Braun Adria RSRB d.o.o., Breda Stanojevic 14, 11000 Beograd, Srbija Уполномоченная организация (импортер) в РФ: ООО «Б.Браун Медицин», 191040, г. С.Петербург, ул. Пушкинская, д. 10. Тел./факс: (812) 320-40-04. Производители: B. Braun Melsungen AG, Carl-Braun-Strasse 1, 34212 Melsungen, Германия. Произведено: Хакко Ко., Лтд., Япония. İthalatçı Firma: B. Braun Medical Da Ticaret A.Ş. - Sefakıy Tevrik Bey Mah., 20 Temmuz Cad., No: 40, A Blok, Kat: 3-4, Küçükçekirce, İstanbul 製造組織: 製造日華和保存期限加包 製造廠名稱: B. Braun Melsungen AG 製造廠地址: Carl-Braun-Strasse 1, 34212 Melsungen, Germany 臺灣名稱: 台灣柏朗股份有限公司 臺灣地址: 台北市松山區健康路 152 號 9 樓	Rx only. Sterile and nonpyrogenic in unopened, undamaged individual package. For single use only. Do not resterilize. Pictograms are for reference only. See instructions for use. Distributed by: B. Braun Medical Inc., Bethlehem, PA 18018-3524 • Phone 1-800-227-2882 Not made with DEHP. Components made in Japan and Germany Imports: ELECTROPLAST S.A., Servando Gómez 2460 - Reg. M.S.P. Nr 228/2 - Dr. Técnico: C.F. Claudia Manzaneri Manufacturing site: Hakko Co., Ltd., 1490 O-aza Inobe, Chikuma-shi, Nagano, 389-0806, Japan
---	--	--	--

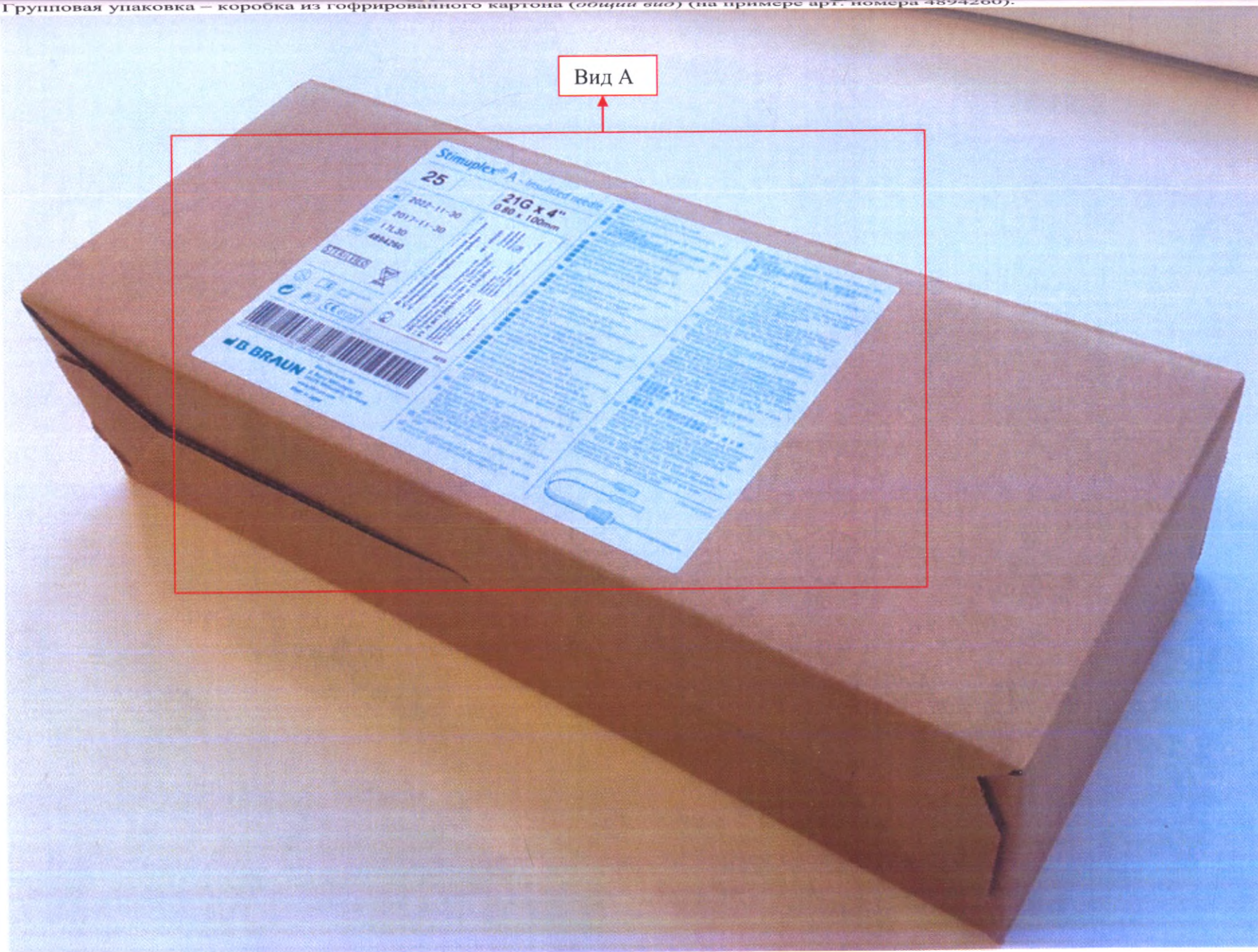
1

2

1 – В данном блоке представлена следующая информация:

- наименование и юридический адрес производителя (на русском языке и на латинице)
- наименование и адрес места производства (на русском языке)
- наименование, адрес, тел./факс уполномоченной организации (импортера) в РФ (на русском языке)

2 – Наименование и адрес места производства (на латинице)



Stimuplex® A - Insulated needle

25

21G x 4"
0.80 x 100mm

2022-11-30

2017-11-30

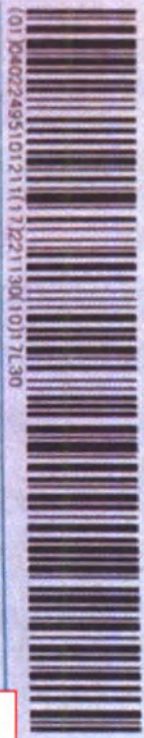
LOT
17L30

REF
4894260

STERILE EO



See instructions for use

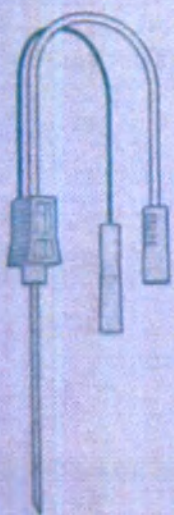


B. BRAUN

Иглы (канюли) для проводниковой анестезии «Стимуплекс» (Stimuplex) для прибора «Стимуплекс»
арт. 4894260
Уполномоченная организация (импортер) в РФ:
ООО «Б Браун Медикал», 191040, г. Санкт-Петербург,
ул. Пушкинская, д. 10. Тел./факс: (812) 320-40-04.
РУ № ФСЗ 2008/01154 от 15.04.2016 г.
Стерильно
Апирогенно
Нетоксично
Производитель:
B. Braun Melzlungen AG, Германия.
B. Braun Melzlungen AG, Carl-Brum-
Str. 1, 34212 Melzlungen, Germany.
Произведено:
Хако Ко., Лта., Япония.
Hakko Co., Ltd., 1490 O-aza Isobe, Chikuma-Shi,
Nagano 389-0806, Japan.

- 001 Insulated nerve block needle, 30° bevel
- 002 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 003 Исолированная игла для нервного блокада, 30° заточенная на вершину
- 004 神経ブロック針用絶縁針、用手神経刺激針、帶注
- 005 針頭の絶縁針用絶縁針、用手神経刺激針、帶注
- 006 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 007 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 008 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 009 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 010 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 011 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 012 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 013 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 014 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 015 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 016 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 017 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 018 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 019 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 020 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 021 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 022 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 023 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 024 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 025 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 026 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 027 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 028 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 029 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 030 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 031 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 032 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 033 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 034 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 035 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 036 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 037 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 038 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 039 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 040 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 041 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 042 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 043 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 044 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 045 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 046 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 047 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 048 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 049 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 050 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 051 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 052 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 053 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 054 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 055 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 056 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 057 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 058 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 059 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 060 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 061 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 062 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 063 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 064 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 065 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 066 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 067 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 068 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 069 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 070 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 071 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 072 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 073 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 074 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 075 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 076 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 077 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 078 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 079 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 080 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 081 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 082 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 083 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 084 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 085 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 086 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 087 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 088 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 089 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 090 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 091 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 092 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 093 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 094 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 095 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 096 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 097 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 098 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 099 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit
- 100 Isolatte Stimulationskanüle für Nervenblockaden, 30° Ansehnit

- 001 生产地址: 1490 O-aza Isobe, Chikuma-Shi, Nagano, 389-0806, Japan
- 002 總代理: 上海: 德商勃朗公司
- 003 上海外灘: 德商勃朗公司
- 004 上海外灘: 德商勃朗公司
- 005 上海外灘: 德商勃朗公司
- 006 上海外灘: 德商勃朗公司
- 007 上海外灘: 德商勃朗公司
- 008 上海外灘: 德商勃朗公司
- 009 上海外灘: 德商勃朗公司
- 010 上海外灘: 德商勃朗公司
- 011 上海外灘: 德商勃朗公司
- 012 上海外灘: 德商勃朗公司
- 013 上海外灘: 德商勃朗公司
- 014 上海外灘: 德商勃朗公司
- 015 上海外灘: 德商勃朗公司
- 016 上海外灘: 德商勃朗公司
- 017 上海外灘: 德商勃朗公司
- 018 上海外灘: 德商勃朗公司
- 019 上海外灘: 德商勃朗公司
- 020 上海外灘: 德商勃朗公司
- 021 上海外灘: 德商勃朗公司
- 022 上海外灘: 德商勃朗公司
- 023 上海外灘: 德商勃朗公司
- 024 上海外灘: 德商勃朗公司
- 025 上海外灘: 德商勃朗公司
- 026 上海外灘: 德商勃朗公司
- 027 上海外灘: 德商勃朗公司
- 028 上海外灘: 德商勃朗公司
- 029 上海外灘: 德商勃朗公司
- 030 上海外灘: 德商勃朗公司
- 031 上海外灘: 德商勃朗公司
- 032 上海外灘: 德商勃朗公司
- 033 上海外灘: 德商勃朗公司
- 034 上海外灘: 德商勃朗公司
- 035 上海外灘: 德商勃朗公司
- 036 上海外灘: 德商勃朗公司
- 037 上海外灘: 德商勃朗公司
- 038 上海外灘: 德商勃朗公司
- 039 上海外灘: 德商勃朗公司
- 040 上海外灘: 德商勃朗公司
- 041 上海外灘: 德商勃朗公司
- 042 上海外灘: 德商勃朗公司
- 043 上海外灘: 德商勃朗公司
- 044 上海外灘: 德商勃朗公司
- 045 上海外灘: 德商勃朗公司
- 046 上海外灘: 德商勃朗公司
- 047 上海外灘: 德商勃朗公司
- 048 上海外灘: 德商勃朗公司
- 049 上海外灘: 德商勃朗公司
- 050 上海外灘: 德商勃朗公司
- 051 上海外灘: 德商勃朗公司
- 052 上海外灘: 德商勃朗公司
- 053 上海外灘: 德商勃朗公司
- 054 上海外灘: 德商勃朗公司
- 055 上海外灘: 德商勃朗公司
- 056 上海外灘: 德商勃朗公司
- 057 上海外灘: 德商勃朗公司
- 058 上海外灘: 德商勃朗公司
- 059 上海外灘: 德商勃朗公司
- 060 上海外灘: 德商勃朗公司
- 061 上海外灘: 德商勃朗公司
- 062 上海外灘: 德商勃朗公司
- 063 上海外灘: 德商勃朗公司
- 064 上海外灘: 德商勃朗公司
- 065 上海外灘: 德商勃朗公司
- 066 上海外灘: 德商勃朗公司
- 067 上海外灘: 德商勃朗公司
- 068 上海外灘: 德商勃朗公司
- 069 上海外灘: 德商勃朗公司
- 070 上海外灘: 德商勃朗公司
- 071 上海外灘: 德商勃朗公司
- 072 上海外灘: 德商勃朗公司
- 073 上海外灘: 德商勃朗公司
- 074 上海外灘: 德商勃朗公司
- 075 上海外灘: 德商勃朗公司
- 076 上海外灘: 德商勃朗公司
- 077 上海外灘: 德商勃朗公司
- 078 上海外灘: 德商勃朗公司
- 079 上海外灘: 德商勃朗公司
- 080 上海外灘: 德商勃朗公司
- 081 上海外灘: 德商勃朗公司
- 082 上海外灘: 德商勃朗公司
- 083 上海外灘: 德商勃朗公司
- 084 上海外灘: 德商勃朗公司
- 085 上海外灘: 德商勃朗公司
- 086 上海外灘: 德商勃朗公司
- 087 上海外灘: 德商勃朗公司
- 088 上海外灘: 德商勃朗公司
- 089 上海外灘: 德商勃朗公司
- 090 上海外灘: 德商勃朗公司
- 091 上海外灘: 德商勃朗公司
- 092 上海外灘: 德商勃朗公司
- 093 上海外灘: 德商勃朗公司
- 094 上海外灘: 德商勃朗公司
- 095 上海外灘: 德商勃朗公司
- 096 上海外灘: 德商勃朗公司
- 097 上海外灘: 德商勃朗公司
- 098 上海外灘: 德商勃朗公司
- 099 上海外灘: 德商勃朗公司
- 100 上海外灘: 德商勃朗公司



Информация на этикетке/стикере коробки из гофрированного картона (включая перевод маркировки):

1 – Торговое наименование варианта исполнения медицинского изделия (на латинице)

2 – Краткое описание медицинского изделия (на латинице)

Перевод: Изолированная игла.

3 – Количество изделий в упаковке

4 – Размер иглы в Гейдж (G) и номинальная длина трубки иглы в дюймах

5 – Номинальный наружный диаметр трубки иглы в мм и номинальная длина трубки иглы в мм

6 – В данном блоке представлена следующая информация:

- наименование медицинского изделия (на русском языке)
- наименование и юридический адрес производителя (на русском языке и на латинице)
- наименование и адрес места производства (на русском языке и на латинице)
- наименование, адрес, тел./факс уполномоченной организации (импортера) в РФ (на русском языке)
- номер и дата выдачи регистрационного удостоверения в РФ
- указание на нетоксичность (на русском языке)
- указание на апиrogenность (на русском языке)
- символ «Не использовать при повреждении упаковки»

7 – *Перевод:* Обратитесь к инструкции по применению

8 – Логотип фирмы-производителя (на латинице)

9 – *Перевод:* Произведено для

10 – Наименование и почтовый адрес производителя на латинице

11 – Интернет-сайт компании производителя

12 – Страна места производства (на латинице)

Перевод: Произведено в Японии

13 – В данном блоке представлена следующая информация:

- краткое описание медицинского изделия (мультилингвально)
- угол заточки иглы в градусах
- наименование медицинского изделия (на русском языке)
- наименование и юридический адрес производителя (на русском языке и на латинице)
- наименование и адрес места производства (на русском языке и на латинице)
- наименование, адрес, тел./факс уполномоченной организации (импортера) в РФ (на русском языке)

После завершения процесса внесения изменений в регистрационную документацию на этикетку/стикер медицинского изделия будет нанесена следующая информация:

- наименование варианта исполнения медицинского изделия (на русском языке)
- обновленная дата выдачи Регистрационного удостоверения,
- обновленная информация о кратком описании медицинского изделия (на русском языке).

Stimuplex® D

1

2

GB Atraumatic needle for peripheral nerve blocks **DE** Atraumatische Kanüle für periphere Nervenblockaden **BG** Атрауматична игла за блокиране на периферните нерви **CN** 外周神经丛刺激针 (D型) **CZ** Atraumatická jehla pro periferní nervovou blokadu **DK** Atraumatisk nål til perifer nerveblokkade **EE** Atraumaattiline nõel perifeerse närvi blokaadiks **ES** Aguja atraumatica para bloqueo de plexo **FI** Atraumaattinen neula ääreishermon johtopiirustukseen **FR** Aiguille atraumatique pour blocs périphériques **GR** Ατραυματική βελόνα για αποκλεισμούς περιφερικών νεύρων **HR** Atraumatska igla za blokadu perifernih živaca **HU** Atraumatikus tű periferiás idegblokkhoz **IT** Ago atraumatico per blocchi nervosi **LT** Atraumine periferinių nervų blokadų adata **LV** Atraumatiska adata perifēro nervu blokādēm **NL** Atraumatische naald voor perifere zenuwblokkades **NO** Atraumatisk nål for periferiske nerveblokker **PL** Bezurazowa igla do blokady nerwów obwodowych **PT** Agulha atraumatica para bloqueios de nervos periféricos **RO** Ac atraumatic pentru blocurile de nervi periferici **RS** Atraumatska igla za blokadu perifernog nerva **RU** Атрауматическая игла для блокадной анестезии периферических нервов **SE** Atrau-

matisk kanyl för perifer nervblockader **SK** Atravmatska igla za blokadu perifernih živcev **SR** Atraumatica igla pre perifernih nervovih blokadi **TR** Periferik sinir bloğu için atravmatik iğne

AR IMPORTADOR: B. Braun Medical S.A., Uriburu 663 P. 2° (1027) C.A.B.A. Argentina, D. T. Farm. Mariano Peralta M.N. 13430 Condición de Venta: Venta exclusiva a profesionales e instituciones sanitarias

BR Importado e Distribuido por: Laboratórios B/Braun S/A, Av. Eugênio Borges, 1092 e Av. Jequitibá, 09-Arsenal, São Gonçalo - RJ - Brasil, CEP.: 24751-000, Farm. Resp.: Rosane G. R. da Costa, CRF-RJ n° 3213, C.N.P.J. 31.673.254/0001-02 SAC: 0800-0227286, Estéril, Destruir após o uso, Proibido reprocessar

CN 外周神经丛刺激针 (D型) 生产地址: 285 Ogaki, Tsugamachi, Tochigi-shi, Tochigi, 328-0101 Japan, 易碎 怕雨 向上 代理人: 贝朗医疗(上海)国际贸易有限公司, 中国(上海)自由贸易试验区港澳路285号 S、P及Q部分, 邮编: 200131 电话: 021-22163000

CO Importado por B. Braun Medical S.A., Calle 44 N°8-08/31 Bogotá

EC Importado y Distribuido por: B. Braun Medical S.A. Quito - Ecuador, Fabricado por B. Braun Aesculap Japan Co. Ltd. Tochigi-Japón, venta bajo receta medica

KZ Стерильно! / Стерильді! Для однократного применения! / Бір раз қолданылатын!

RS Nosilac upisa med. sredstva u Registar med. sredstava i distributer: B. Braun Adria RSRB d.o.o., Dorda Stanojevića 14, 11000 Beograd, Srbija

RU Представительство (импортер) в РФ: ООО «Б.Браун Медикал», 191040, г. Санкт-Петербург, ул. Пушкинская, д.10, Тел./факс: (812) 320-40-04

TR İthalatçı Firma: B.Braun Medikal Diş Ticaret A.Ş., Maslak Mah., Sümer Sok., No: 4/54, Sarıyer - İstanbul

TW “柏朗” 司迪神經刺激器用穿針 “B. Braun” Stimuplex D Needles, 製造批號: 如原廠標示 製造日期及有效期間或保存期限: 如原廠標示, 製造廠名稱/地址: Manufactured by B. Braun

Aesculap Japan Co., Ltd. Tochigi Factory-Hospital Care (地址: 285 Ogaki, Tsuga-machi, Tochigi-shi, Tochigi 328-0101, Japan) for B. Braun Melsungen AG (地址: Carl-Braun-Straße 1, 34212 Melsungen, Germany), 藥商名稱: 台灣柏朗股份有限公司, 藥商地址: 臺北市松山區健康路152號9樓

UY Importa: ELECTROPLAST S.A., Servando Gómez 2460, Dir. Técnico: Q.F. Claudia Manancero Manufacturing Site: B. Braun Aesculap Japan Co. Ltd., Tochigi Factory Hospital Care, 285 Ogaki, Tsuga-machi, Tochigi-shi, Tochigi 328-0101, Japan



LLD00326

1116

Информация на этикетке/стикере диспенсерной коробки – Вид А (включая перевод маркировки):

1 – Торговое наименование варианта исполнения медицинского изделия (на латинице)

2 – В данном блоке представлена следующая информация:

- краткое описание медицинского изделия (мультилингвально)
- адрес места производства (на латинице)
- наименование, адрес, тел./факс уполномоченной организации (импортера) в РФ (на русском языке)

1 **Stimuplex® D**

2 **0.6 x 70 mm**

3 **23G x 2 3/4"** , 4 **15°**

25

5



2023-04



2018-04

LOT

18D04H8B03

REF

4892137



CE 0123



STERILE EO



**Иглы (канюли) для проводниковой анестезии
«Стимулекс» (Stimuplex) для прибора
«Стимулекс»**

арт. 4892137

Уполномоченная организация (импортер) в РФ:
ООО «Б.Браун Медикал», 191040, г. Санкт-Петербург,
ул. Пушкинская, д. 10. Тел./факс: (812) 320-40-04.
РУ № ФСЗ 2008/01154 от 15.04.2016 г.

**Стерильно
Апирогенно
Нетоксично**



Производитель:

Б.Браун Мельсунген АГ, Германия.
B. Braun Melsungen AG, Carl-Braun-
Str. 1, 34212 Melsungen, Germany.

Произведено:

Б. Браун Эскулап Джапон Ко., Лтд., Япония.
B. Braun Aesculap Japan Co., Ltd., Tochigi Factory -
Hospital Care, 285 Ogaki, Tsuga-machi, Tochigi-shi,
Tochigi, 328-0101, Japan.

6

Made in Japan

7

0517
77002402

GS1-128



(01) 04046964045981 (17) 230400 (30) 25 (10) 18D04H8B03



B BRAUN

**B. Braun Melsungen AG
34209 Melsungen, Germany**

www.bbBraun.com

8

9

10

Информация на этикетке/стикере диспенсерной коробки – Вид Б (включая перевод маркировки):

- 1 – Торговое наименование варианта исполнения медицинского изделия (на латинице)
- 2 – Номинальный наружный диаметр трубки иглы в мм и номинальная длина трубки иглы в мм
- 3 – Размер иглы в Гейдж (G) и номинальная длина трубки иглы в дюймах
- 4 – Угол заточки иглы в градусах
- 5 – Количество изделий в упаковке
- 6 – В данном блоке представлена следующая информация:
 - наименование медицинского изделия (на русском языке)
 - наименование и юридический адрес производителя (на русском языке и на латинице)
 - наименование и адрес места производства (на русском языке и на латинице)
 - наименование, адрес, тел./факс уполномоченной организации (импортера) в РФ (на русском языке)
 - номер и дата выдачи регистрационного удостоверения в РФ
 - указание на нетоксичность (на русском языке)
 - указание на апиrogenность (на русском языке)
 - символ «Не использовать при повреждении упаковки»
- 7 – Страна места производства (на латинице)
Перевод: Произведено в Японии
- 8 – Наименование и почтовый адрес производителя на латинице
- 9 – Интернет-сайт компании производителя
- 10 – Логотип фирмы-производителя (на латинице)

После завершения процесса внесения изменений в регистрационную документацию на этикетку/стикер медицинского изделия будет нанесена следующая информация:

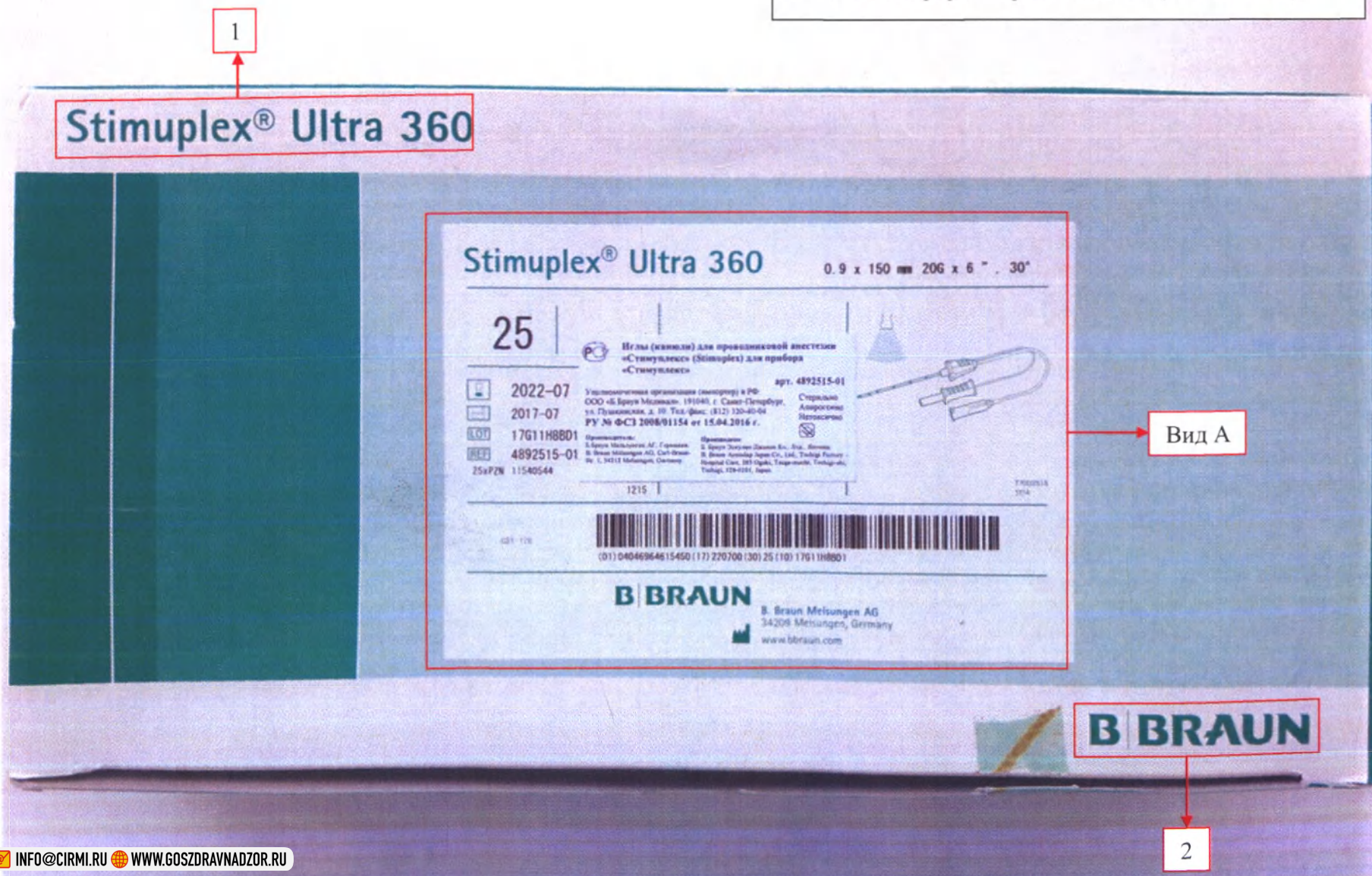
- наименование варианта исполнения медицинского изделия (на русском языке)
- обновленная дата выдачи Регистрационного удостоверения,
- обновленная информация о кратком описании медицинского изделия (на русском языке).

3. Иглы (канюли) для проводниковой анестезии «Стимуплекс» (Stimuplex) для прибора «Стимуплекс®», артикулы: 4892503-01 (4892503-20), 4892505-01 (4892505-20), 4892508-01 (4892508-20), 4892510-01 (4892510-20), 4892515-01 (4892515-20).

1) Групповая упаковка – диспенсерная коробка (*вид сверху*) (на примере арт. номера 4892515-01).

1 – Торговое наименование варианта исполнения
медицинского изделия (на латинице)

2 – Логотип фирмы-производителя (на латинице)



Stimuplex® Ultra 360

0.9 x 150 mm

20G x 6 "

30°

5

25



2022-07



2017-07



17G11H8BD1



4892515-01

25xPZN 11540544



Иглы (каниюли) для проводниковой анестезии
«Стимуплекс» (Stimuplex) для прибора
«Стимуплекс»

арт. 4892515-01

Уполномоченная организация (импортер) в РФ:
ООО «Б.Браун Медикал», 191040, г. Санкт-Петербург,
ул. Пушкинская, д. 10. Тел./факс: (812) 320-40-04.
РУ № ФСЗ 2008/01154 от 15.04.2016 г.

Стерильно
Апирогенно
Нетоксично



Производитель:

Б.Браун Мельсунген АГ, Германия.
B. Braun Melsungen AG, Carl-Braun-
Str. 1, 34212 Melsungen, Germany.

Произведено:

Б.Браун Эскулар Джипан Ко., Лтд., Япония.
B. Braun Aescular Japan Co., Ltd., Tochigi Factory -
Hospital Care, 285 Ogaki, Tsuga-machi, Tochigi-shi,
Tochigi, 328-0101, Japan.

6

1215

77002515
1114

GS1-128



(01) 04046964615450 (17) 220700 (30) 25 (10) 17G11H8BD1

7

B | BRAUN

B. Braun Melsungen AG
34209 Melsungen, Germany

8

www.bbraun.com

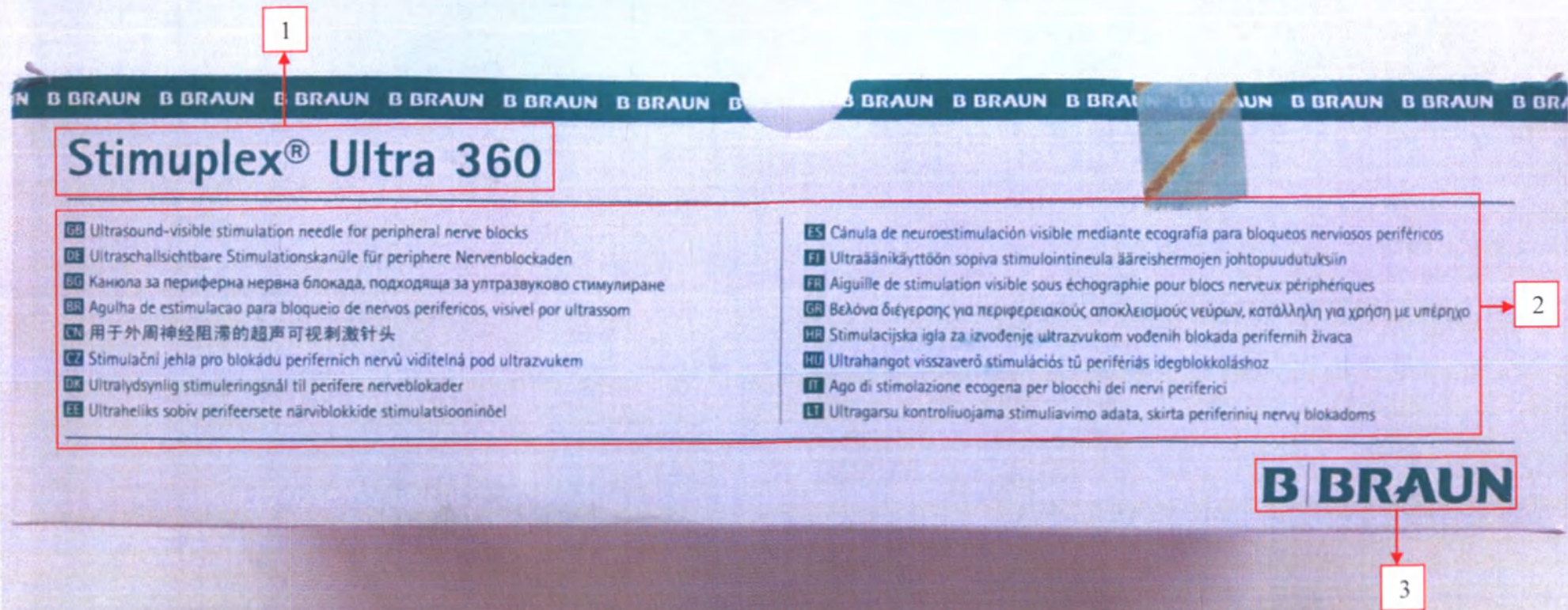
9

Информация на этикетке/стикере диспенсерной коробки (включая перевод маркировки):

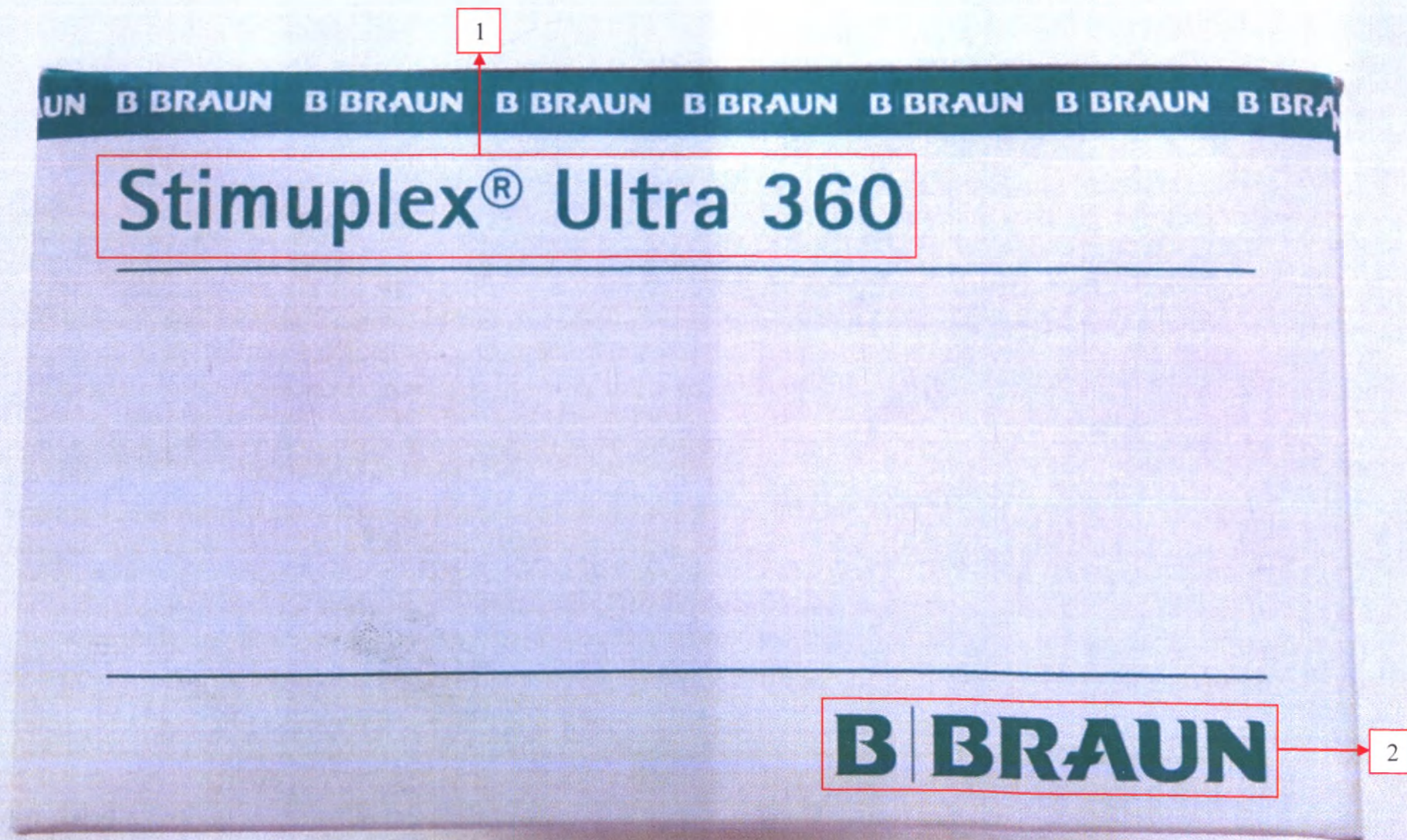
- 1 – Торговое наименование варианта исполнения медицинского изделия (на латинице)
- 2 – Номинальный наружный диаметр трубки иглы в мм и номинальная длина трубки иглы в мм
- 3 – Размер иглы в Гейдж (G) и номинальная длина трубки иглы в дюймах
- 4 – Угол заточки иглы в градусах
- 5 – Количество изделий в упаковке
- 6 – В данном блоке представлена следующая информация:
 - наименование медицинского изделия (на русском языке)
 - наименование и юридический адрес производителя (на русском языке и на латинице)
 - наименование и адрес места производства (на русском языке и на латинице)
 - наименование, адрес, тел./факс уполномоченной организации (импортера) в РФ (на русском языке)
 - номер и дата выдачи регистрационного удостоверения в РФ
 - указание на нетоксичность (на русском языке)
 - указание на апирогенность (на русском языке)
 - символ «Не использовать при повреждении упаковки»
- 7 – Логотип фирмы-производителя (на латинице)
- 8 – Наименование и почтовый адрес производителя на латинице
- 9 – Интернет-сайт компании производителя

После завершения процесса внесения изменений в регистрационную документацию на этикетку/стикер медицинского изделия будет нанесена следующая информация:

- наименование варианта исполнения медицинского изделия (на русском языке)
- обновленная дата выдачи Регистрационного удостоверения,
- обновленная информация о кратком описании медицинского изделия (на русском языке).



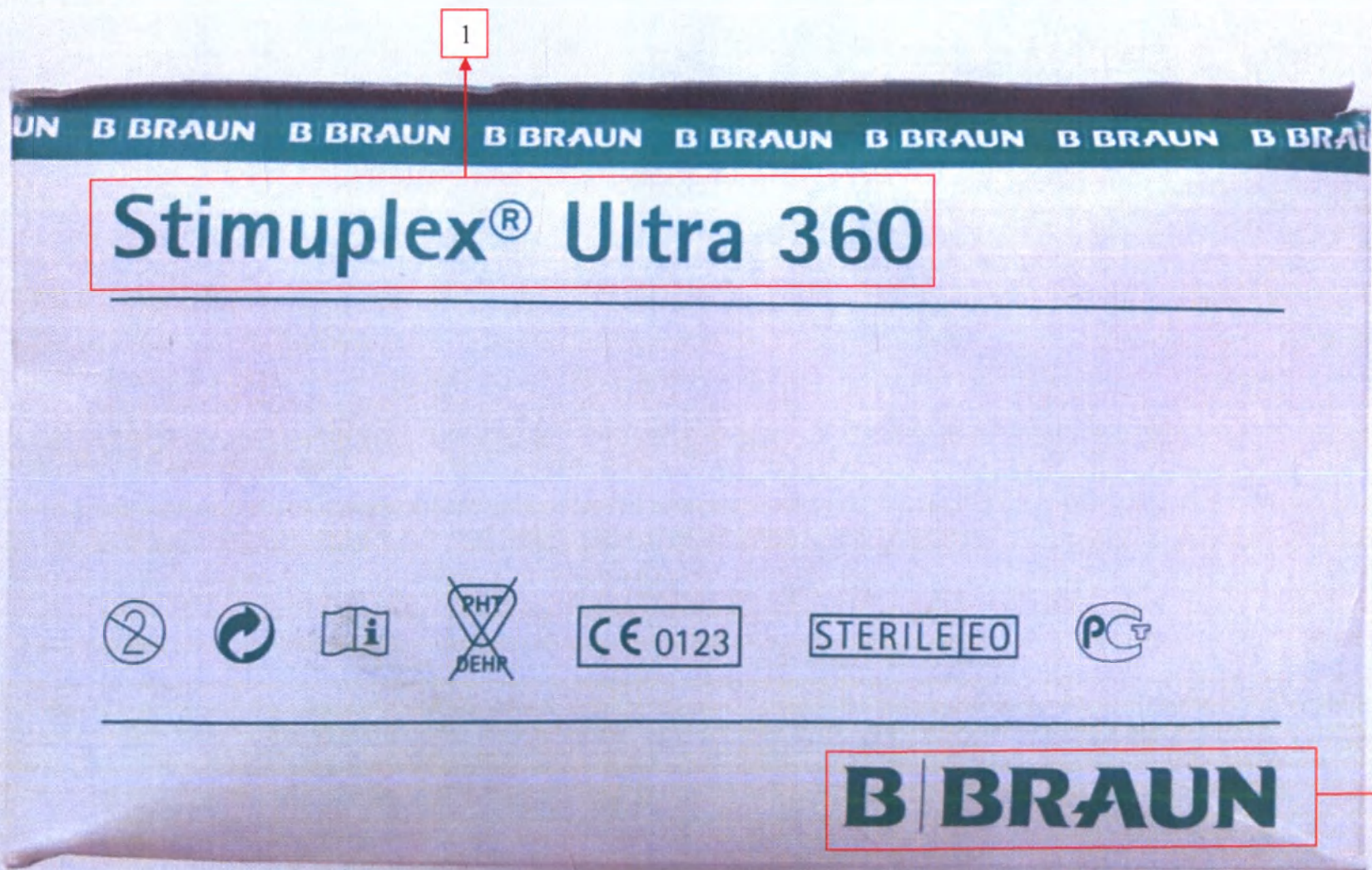
- 1 – Торговое наименование варианта исполнения медицинского изделия (на латинице)
2 – Краткое описание медицинского изделия (мультилингвально)
3 – Логотип фирмы-производителя (на латинице)



1 – Торговое наименование варианта исполнения медицинского изделия (на латинице)

2 – Логотип фирмы-производителя (на латинице)

5) Групповая упаковка – диспенсерная коробка (вид слева сбоку) (на примере арт. номера 4092513-01).



- 1 – Торговое наименование варианта исполнения медицинского изделия (на латинице)
2 – Логотип фирмы-производителя (на латинице)

- (24) Imported by: B. Braun Medical Supplies, Inc., 15th Floor Sun Life Centre, 5th Ave. cor Rizal Drive, Bonifacio Global City, Taguig City
 (25) Importado por: B. Braun Medical Peru S.A. Av. Separadora Industrial 887 - Urb. Miguel Grau, Ate - Lima-Peru, RUC 203737339461, Fáb. por B.Braun Aesculap Japan Co. Ltd. - Japon para B. Braun Meltingen AG - Alemania, DT. Of. Jacqueline Pilsa P.
 (26) Nositel uposa med. sredstva u Registar med. sredstava i distributor: B. Braun Adria RSFB d.o.o., Dorda Stanovjeca 14, 11000 Beograd, Srbija
 (27) Производители: B. Braun Mensingen AG, Kalen-Beyn-Strasse 1, 34212 Meltingen, Германия, Уполномоченная организация (импортер) в РФ: ООО «Б.Браун Мельинген», 191040, г. Санкт-Петербург, пр. Думинская д. 10 тел./факс: (812) 320-40-04, Производители: B. Braun Aesculap Japan Co. Ltd., Токио, Япония, дистрибутор: ООО «Б.Браун Мельинген», Токио, 328-0101, Япония, B. Braun Aesculap Japan Co. Ltd. Токио, Япония - Япония KSA, 285 Oran, Toyya name, Toyya name, Toyya name, Токио, 328-0101, Япония, B. Braun Aesculap Japan Co. Ltd. Токио, Япония - Hospital Care, 285 Oran, Toyya name, Токио, 328-0101
 (28) Sterilizasyon tipi için primer ambalajla baktmz: (bitalistig firmas: B Braun Medical Dig Ticaret AS, Maslak Mah. Sumet Sok., No 4/54 Saray - Istanbul
 (29) Distributed by: B. Braun Medical Inc., Bethlehem, PA 18018-3524, Phone: 1-800-227-2862
 Manufacturing Site / Fabricado por: B. Braun Aesculap Japan Co. Ltd., Tochiagi Factory Hospital Care, 285 Oran, Toyya name, Токио, 328-0101, Япония

Информация на диспенсерной коробке снизу (включая перевод маркировки)

1 – В данном блоке представлена следующая информация:

- наименование и юридический адрес производителя (на русском языке и на латинице)
- наименование и адрес места производства (на русском языке и на латинице)
- наименование, адрес, тел./факс уполномоченной организации (импортера) в РФ (на русском языке)

2 – Наименование и адрес места производства (на латинице)

Прошито и пронумеровано и скреплено печатью 44

Срок 720000 листа

Руководитель отдела регистрации, обеспечения и контроля качества

Пашков И.В.

(подпись)

М.П.

«22» июля

2020 года

